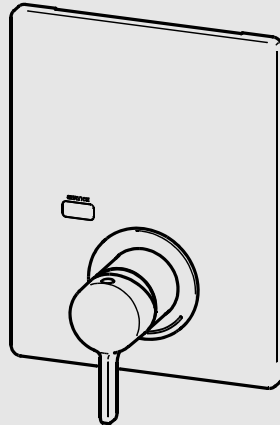


F5

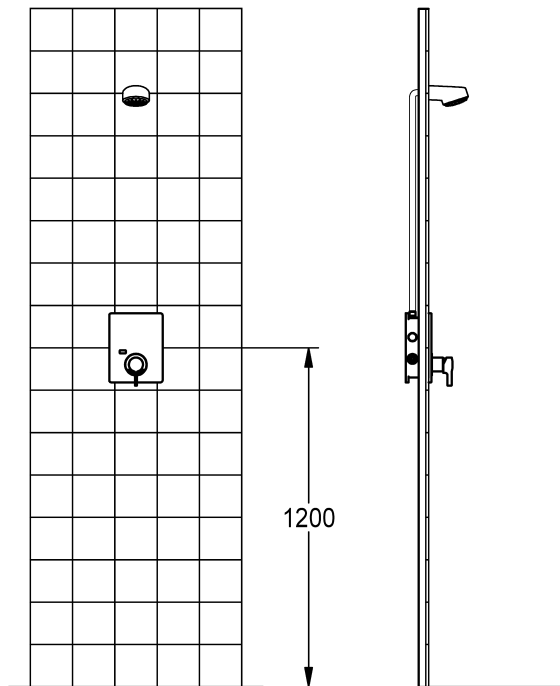
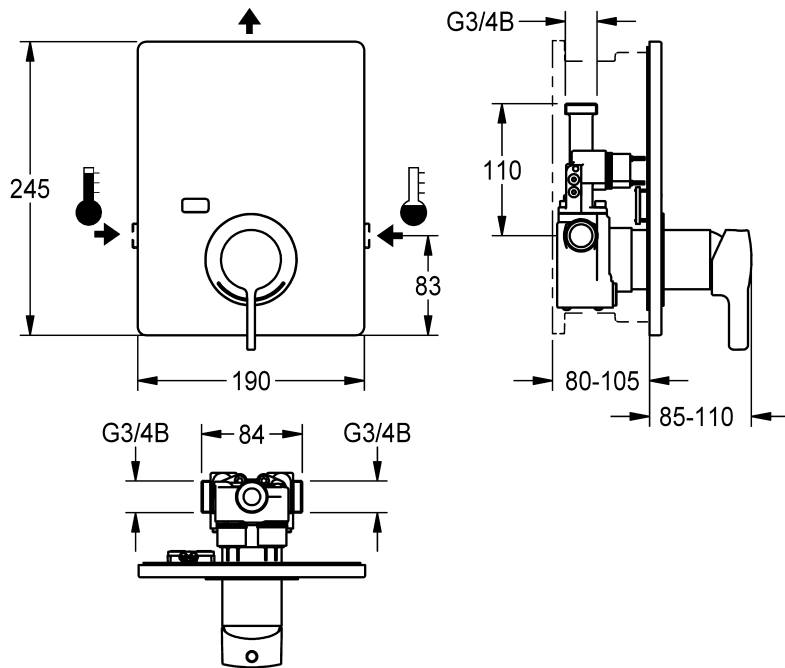
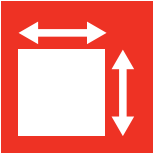
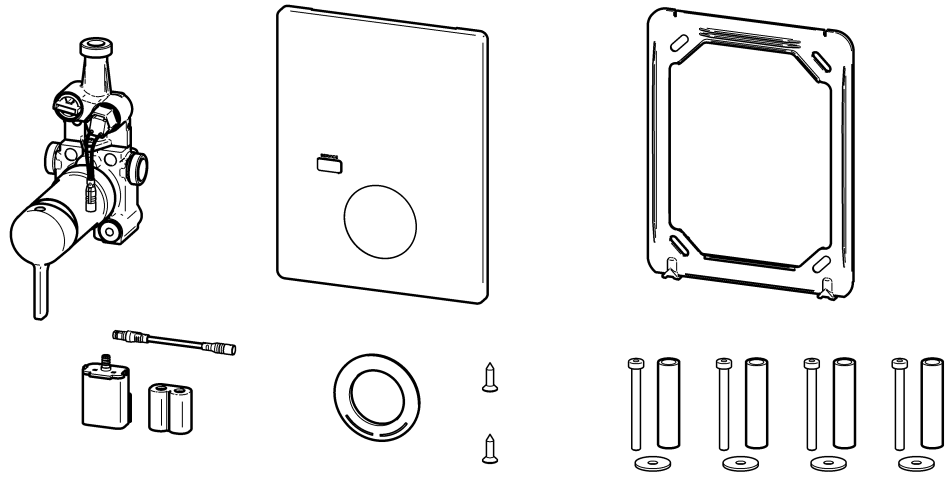


F5LM2007
2030039590
7612982244438

DE	Montage- und Betriebsanleitung	Einhebelmischer-Einbaubatterie
EN	Installation and operating instructions	Single-lever in-wall mixer
FR	Notice de montage et de mise en service	Robinetterie intégrée à mitigeur monolevier
ES	Instrucciones de montaje y servicio	Batería empotrable de mezclador monomando
IT	Istruzioni per il montaggio e l'uso	
NL	Montage- en bedrijfsinstructies	Eengreeps inbouwmengkraan
PL	Instrukcja montażu i obsługi	Jednouchwytowa bateria podtynk.
SV	Monterings- och driftinstruktion	
CS	Návod pro montáž a provoz	
FI	Asennus- ja käyttöohje	Sisäänrakennettu vipusekoitinhana
RU	Инструкция по монтажу и вводу в эксплуатацию	

*Make
it
Wonderful*

FRANKE



EN

Installation and operating instructions

Important notes

- ▶ Before installing flush piping system!
- ▶ The fitting must be operated only with original mesh filters and return flow inhibitors!
- ▶ The fitting must be checked and maintained at regular intervals depending on the water quality and in accordance with the local conditions, and rules and regulations applicable at the site.

Technical data

- ▶ Minimum flow pressure 1.0 bar
- ▶ Maximum operating pressure 10 bar
- ▶ Recommended flow pressure 1-5 bar
- ▶ Volume flow at 3 bar (38 °C) flow pressure 12 l/min
- ▶ Thermostatic scald-protection in compliance with DIN EN 1111, pre-set to a maximum of 43°C.
- ▶ Voltage supply with lithium battery CRP2 6 V DC
- ▶ Power consumption 1,5 W
- ▶ Type of protection IP 67

DE

Montage- und Betriebsanleitung

Wichtige Hinweise

- ▶ Vor Installation Rohrleitungen spülen!
- ▶ Armatur nur mit original Sieben und Rückflussverhinderern betreiben!
- ▶ In Abhängigkeit von der Wasserqualität, den örtlichen Gegebenheiten und den vor Ort geltenden Bestimmungen die Armatur in regelmäßigen Abständen prüfen und warten.

Technische Daten

- ▶ Mindestfließdruck 1,0 bar
- ▶ Maximaler Betriebsdruck 10 bar
- ▶ Empfohlener Fließdruck 1-5 bar
- ▶ Volumenstrom bei 3 bar (38 °C) Fließdruck 12 l/min
- ▶ Thermostatischer Verbrühungsschutz laut DIN EN 1111, fest eingestellt auf 43°C.
- ▶ Spannungsversorgung
Lithium Batterie CRP2 6 V DC
- ▶ Leistungsaufnahme 1,5 W
- ▶ Schutzart IP 67 (elektrische Komponenten)

Ważne wskazówki

- ▶ Przed instalacją przepłukać rury!
- ▶ Armatury należy używać wyłącznie z oryginalnymi siatkami i zaworami zwrotnymi!
- ▶ Armaturę należy poddawać regularnej kontroli i konserwacji w zależności od jakości wody, warunków lokalnych i obowiązujących przepisów.

Dane techniczne

- ▶ Minimalne ciśnienie przepływu 1,0 bar
- ▶ Maksymalne ciśnienie robocze 10 barów
- ▶ Zalecane ciśnienie przepływu 1-5 barów
- ▶ Objętościowe natężenie przepływu przy ciśnieniu 3 barów (38 °C) 12 l/min
- ▶ Termostatyczne zabezpieczenie przed poparzeniem zgodnie z DIN EN 1111, wstępnie ustawione na maksymalnie 43°C.
- ▶ Zasilanie elektryczne baterią litową CRP2 6 V DC
- ▶ Pobór mocy 1,5 W
- ▶ Rodzaj ochrony IP 67

Viktiga informationer

- ▶ Spola igenom rörledningarna före installation!
- ▶ Använd armaturen endast med originalsilar och originalåterflödesförhindrare!
- ▶ Kontrollera och serva armaturen med intervaller som bestäms av vattenkvaliteten samt de lokala förhållandena och de bestämmelser som gäller där.

Tekniska data

- ▶ Minsta hydrauliska tryck 1,0 bar
- ▶ Maximalt driftryck 10 bar
- ▶ Rekommenderat hydrauliskt tryck 1-5 bar
- ▶ Volymstrom vid 3 bar (38 °C) hydrauliskt tryck 12 l/min
- ▶ Termostatiskt skållningsskydd enligt DIN EN 1111, förinställt på högst 43°C.
- ▶ Spänningsförsörjning med litiumbatteri CRP2 6 V DC
- ▶ Effektbehov 1,5 W
- ▶ Skyddsklass IP 67

FR

Notice de montage et de mise en service

Remarques importantes

- ▶ Rincer les conduites avant d'installer !
- ▶ Ne faire fonctionner la robinetterie qu'avec les filtres et clapets de non retour d'origine !
- ▶ En fonction de la qualité de l'eau, ainsi que des conditions et des dispositions locales, il convient de contrôler et d'entretenir la robinetterie à intervalles réguliers.

Données techniques

- ▶ Pression dynamique minimale 1,0 bar
- ▶ Pression de service maximale 10 bars
- ▶ Pression dynamique recommandée 1-5 bars
- ▶ Débit volumique pour 3 bars (38 °C) de pression dynamique 12 l/min
- ▶ Protection thermostatique contre les échaudures selon DIN EN 1111, préréglée sur max. 43 °C.
- ▶ Alimentation en tension avec pile au lithium CRP2 6 V DC
- ▶ Puissance absorbée 1,5 W
- ▶ Type de protection IP 67

CS

Návod pro montáž a provoz

Důležité pokyny

- ▶ Před instalací potrubí propláchněte!
- ▶ Provozovat armaturu jen s originálními sítky a zařízeními proti zpětnému toku!
- ▶ V závislosti na kvalitě vody, místních podmínkách a předpisech platných v místě instalace je nutné provádět v pravidelných intervalech kontrolu a údržbu armatury.

Technické údaje

- ▶ Minimální průtočný tlak 1,0 bar
- ▶ Maximální provozní tlak 10 bar
- ▶ Doporučený průtočný tlak 1-5 bar
- ▶ Průtok při průtočném tlaku 3 bar (38 °C) 12 l/min
- ▶ Termostatická ochrana proti opažení podle normy DIN EN 1111 přednastavená na maximálně 43 °C.
- ▶ Napájení lithiovou baterií CRP2 6 V DC
- ▶ Příkon 1,5 W
- ▶ Krytí IP 67

ES

Instrucciones de montaje y servicio

Indicaciones importantes

- ▶ ¡Enjuagar las tuberías antes de instalar!
- ▶ ¡La grifería debe hacerse funcionar únicamente con los tamices y las válvulas antiretorno originales!
- ▶ En función de la calidad del agua, las condiciones locales y la legislación vigente, realizar las inspecciones y el mantenimiento de la grifería a intervalos regulares.

Datos técnicos

- ▶ Presión mínima de flujo 1,0 bar
- ▶ Presión máxima de servicio 10 bares
- ▶ Presión de flujo recomendada 1-5 bares
- ▶ Flujo volumétrico con 3 bares (38 °C) de presión de flujo 12 l/min
- ▶ Protección termostática frente a escaladuras según DIN EN 1111, preajustada de fábrica a un máximo de 43 °C.
- ▶ Alimentación de corriente con batería de litio CRP2 6 V DC
- ▶ Consumo de potencia 1,5 W
- ▶ Modo de protección IP 67

FI

Asennus- ja käyttöohje

Tärkeitä ohjeita

- ▶ Huuhtelee putkijohdot ennen asennusta!
- ▶ Käytä varusteet vain alkuperäisten sihtien ja takaisinvirtauksen eston kanssa!
- ▶ Hana tulee tarkistaa ja huoltaa säännöllisin väliajoin veden laadusta, paikallisista oloista ja paikalla voimassa olevista määräyksistä riippuen.

Tekniset tiedot

- ▶ Vähimmäisvirtauspaine 1,0 bar
- ▶ Suurin käyttöpaine 10 bar
- ▶ Suositeltava virtauspaine 1-5 bar
- ▶ Tilavuusvirta 3 barin (38 °C) virtauspaineella 12 l/min
- ▶ Standardin DIN EN 1111 mukainen, termostaatilla toimiva palovammasuojaus, esiasetuksena enintään 43 °C.
- ▶ Jännitteensyöttö litiumparistolla CRP2 6 V DC
- ▶ Tehonkulutus 1,5 W
- ▶ Suojaustapa IP 67



Istruzioni per il montaggio e l'uso

Avvertenze importanti

- ▶ Sciacquare le tubazioni prima di installare!
- ▶ Utilizzare la rubinetteria esclusivamente con i filtri e le valvole antiriflusso originali!
- ▶ Controllare e sottoporre a manutenzione l'apparecchio ad intervalli regolari, in funzione della qualità dell'acqua, delle caratteristiche locali e delle vigenti disposizioni locali.

Specifiche tecniche

- ▶ Pressione idraulica min. 1,0 bar
- ▶ Pressione di esercizio max. 10 bar
- ▶ Pressione idraulica consigliata 1-5 bar
- ▶ Portata volumetrica a 3 bar (38 °C) di pressione idraulica 12 l/min
- ▶ Protezione antiscottatura termostatica secondo DIN EN 1111, preimpostata al max. a 43°C.
- ▶ Alimentazione di tensione con batteria al litio CRP 2 di 6 V DC
- ▶ Potenza assorbita 1,5 W
- ▶ Tipo di protezione IP 67



Инструкция по монтажу и вводу в эксплуатацию

Важные указания

- ▶ Перед инсталляцией промыть трубки!
- ▶ Эксплуатировать арматуру только с оригинальными фильтрами и клапанами обратного течения!
- ▶ Арматуру необходимо регулярно чистить и обслуживать в зависимости от качества воды, местных условий и действующих в месте эксплуатации предписаний.

Технические характеристики

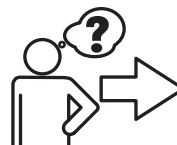
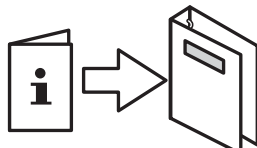
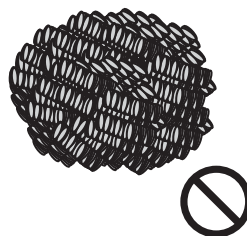
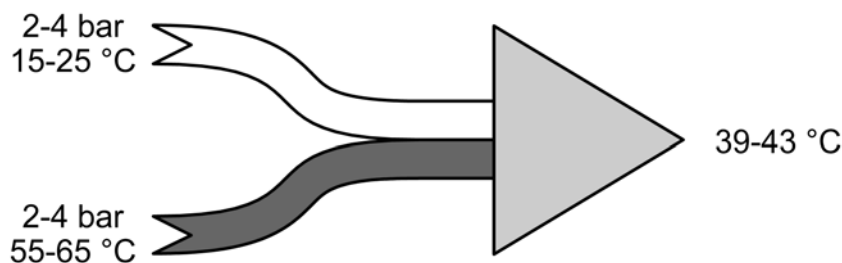
- ▶ Минимальный гидравлический напор 1,0 бар
- ▶ Максимальное рабочее давление 10 бар
- ▶ Рекомендуемый гидравлический напор 1-5 бар
- ▶ Объёмный расход при гидравлическом напоре 3 бар (38 °C) 12 л/мин
- ▶ Термостатическая система защиты от ожога горячим паром/жидкостью согласно стандарту DIN EN 1111, по умолчанию отрегулированная максимум на 43°C.
- ▶ Источник питания - литиевая батарея CRP 2 6 В постоянного тока
- ▶ Потребляемая мощность 1,5 Вт
- ▶ Вид защиты IP 67

Belangrijke aanwijzingen

- ▶ Voor installatie buisleidingen spoelen!
- ▶ Na de montage de temperatuurbegrenzing instellen!
- ▶ Armatuur alleen met originele zeven en terugstroomkleppen gebruiken!
- ▶ Afhankelijk van de waterkwaliteit, de plaatselijke omstandigheden en de plaatselijke voorschriften de armatuur regelmatig controleren en onderhouden.

Technische gegevens

- ▶ Minimale dynamische druk 1,0 bar
- ▶ Maximale werkdruk 10 bar
- ▶ Aanbevolen dynamische druk 1-5 bar
- ▶ Volumestroom bij 3 bar (38 °C)
dynamische druk 12 l/min
- ▶ Thermostatische beveiliging tegen verbranding volgens DIN EN 1111, voor ingesteld op maximaal 43°C.
- ▶ Spanningsvoorziening d.m.v. lithiumbatterij CRP2 6 V DC
- ▶ Opgenomen vermogen 1,5 W
- ▶ Veiligheidsgraad IP 67



www.franke.com

1. Montage

EN Installation
FR Montage
ES Montaje
IT Montaggio

NL Montage
PL Montaż
SV Montering

CS Montáž
FI Asennus
RU Монтаж



27 mm



30 mm



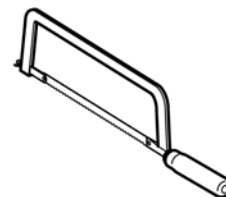
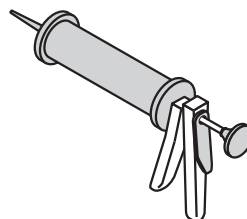
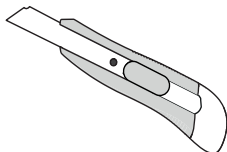
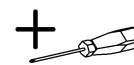
2,5 mm



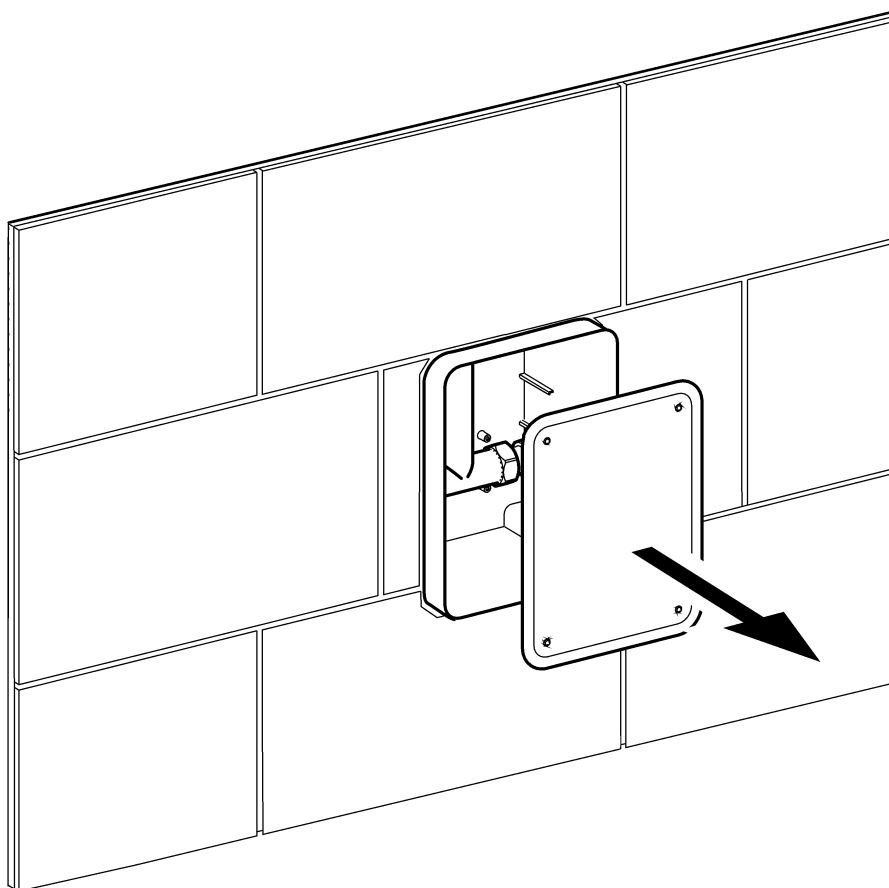
3 mm



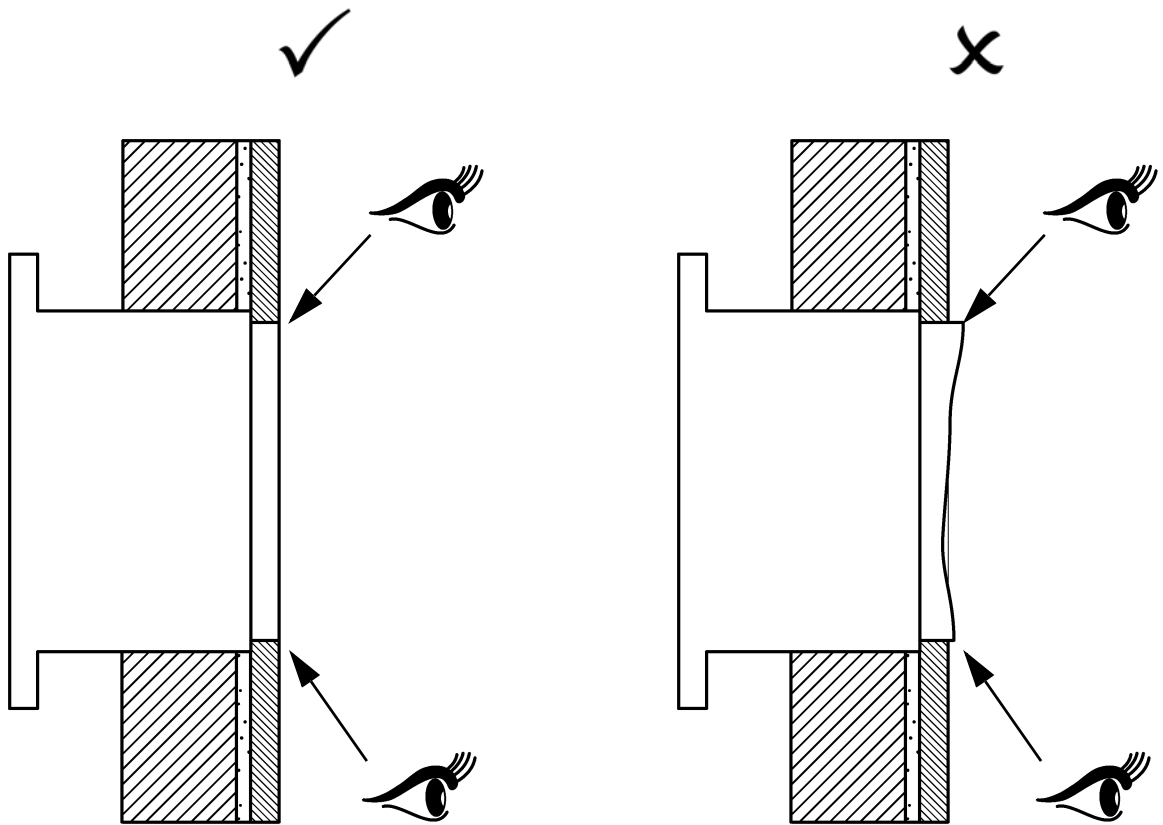
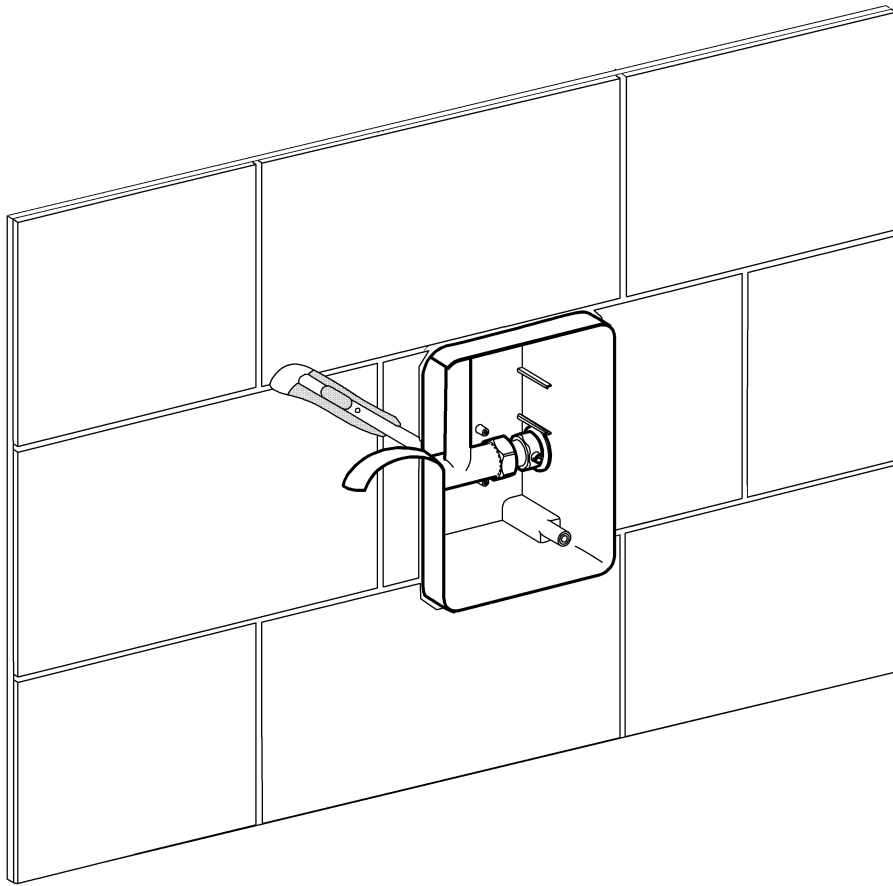
5 mm



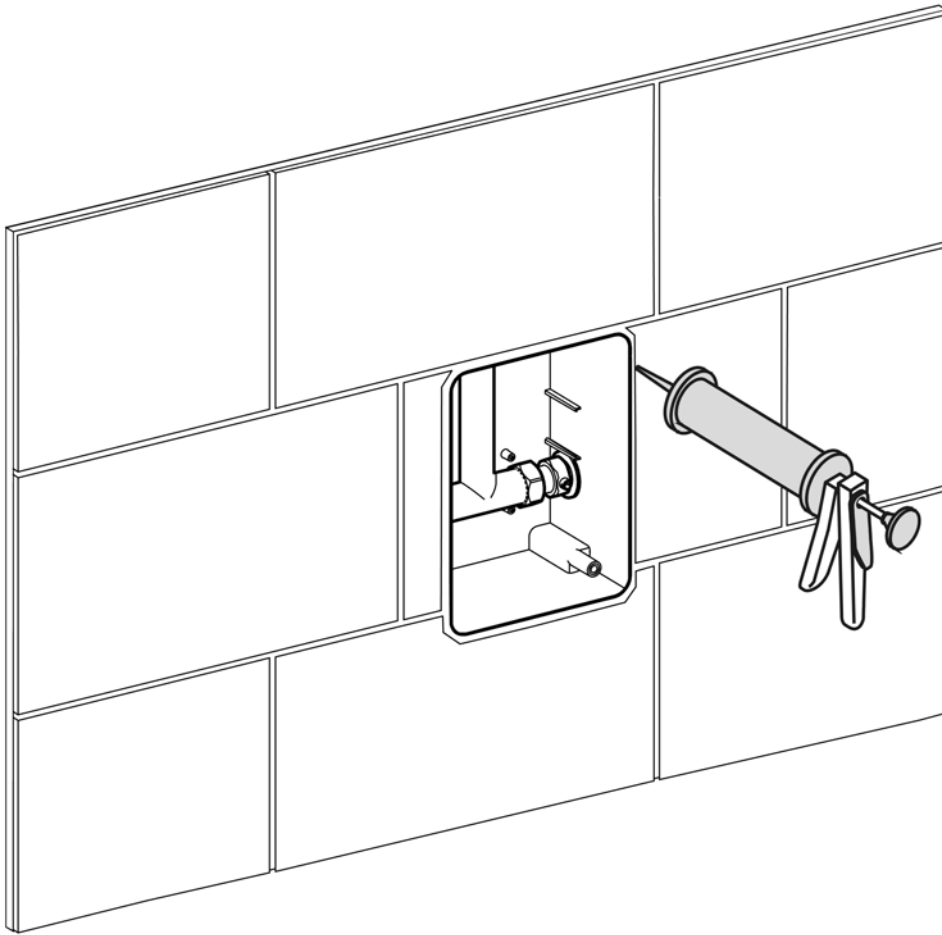
1



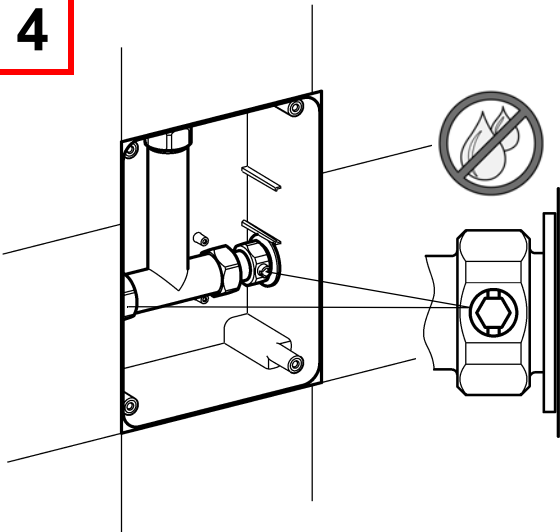
2



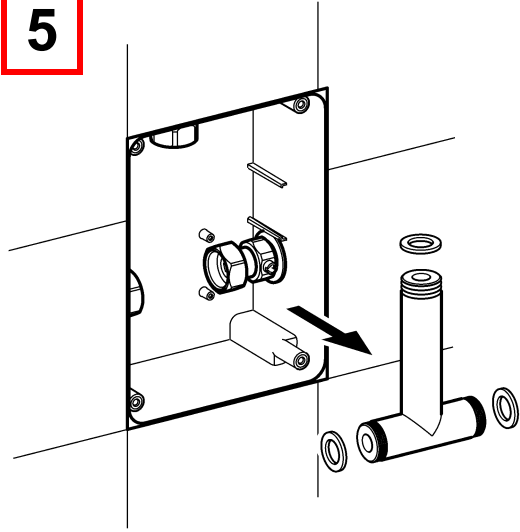
3



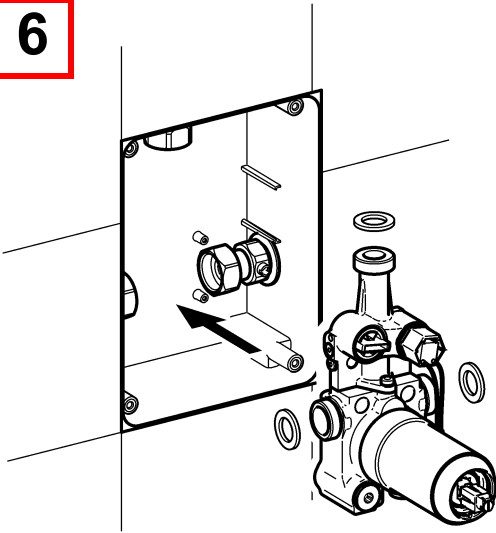
4



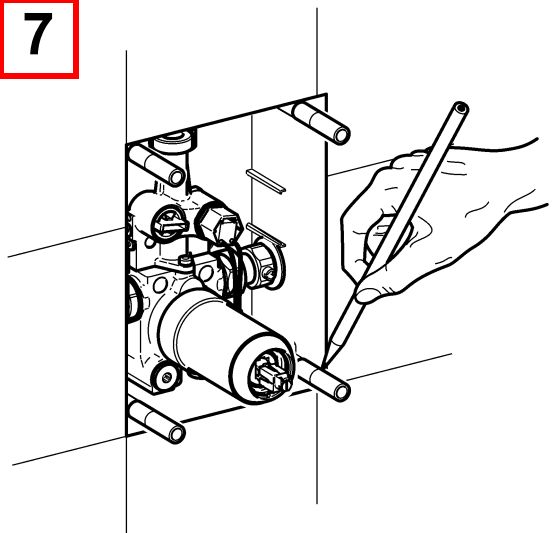
5



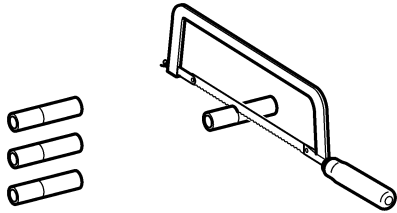
6



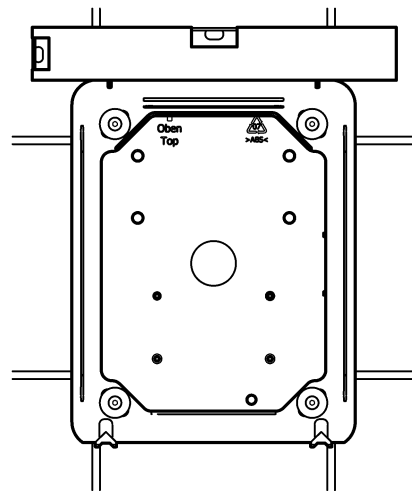
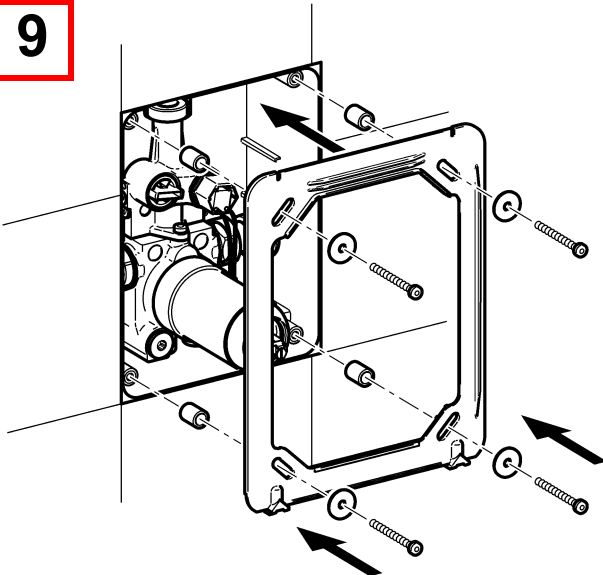
7



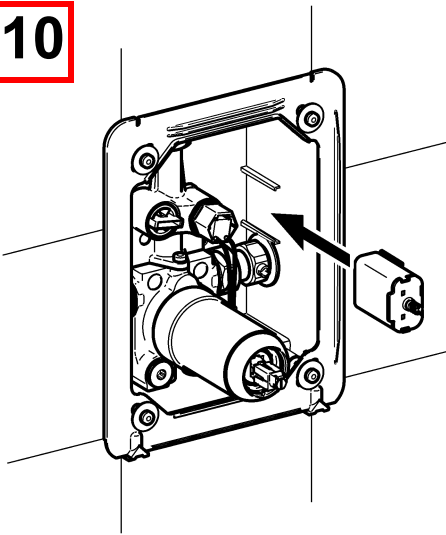
8



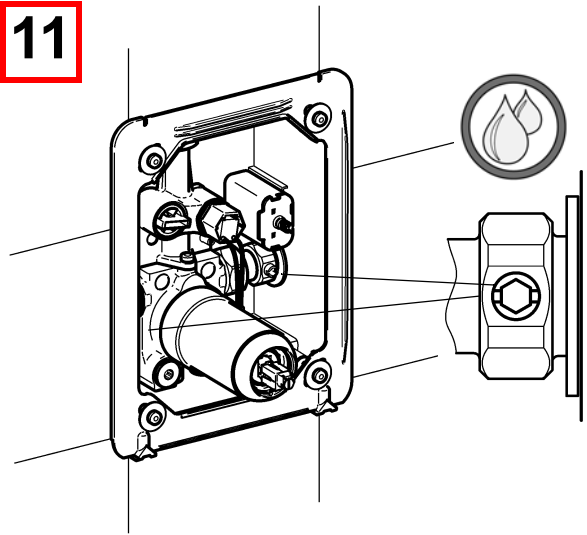
9



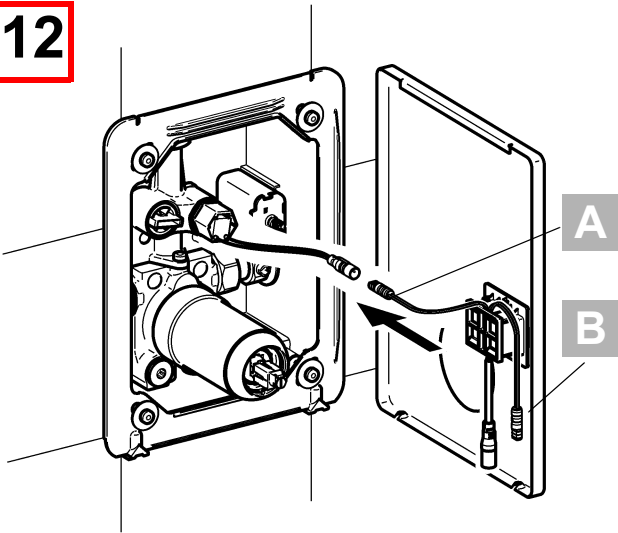
10



11



12



EN A: Black
B: Red

PL A: Czarny
B: Czerwony

DE A: Schwarz
B: Rot

SV A: Svart
B: Röd

FR A: Noir
B: Rouge

CS A: černá
B: Červený

ES A: Negro
B: Rojo

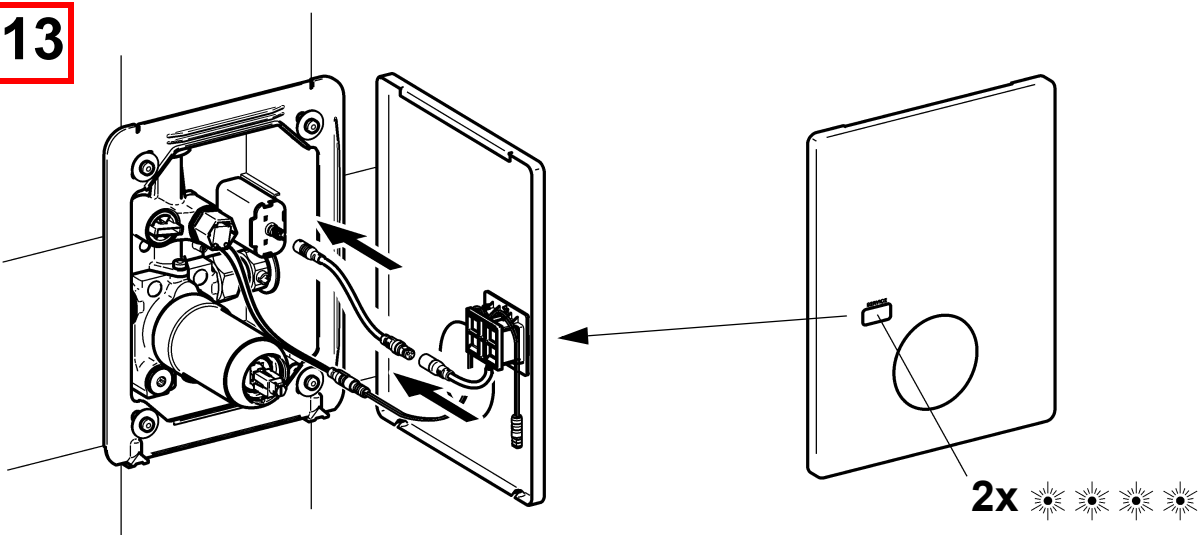
FI A: Musta
B: Punainen

IT A: Nero
B: Rosso

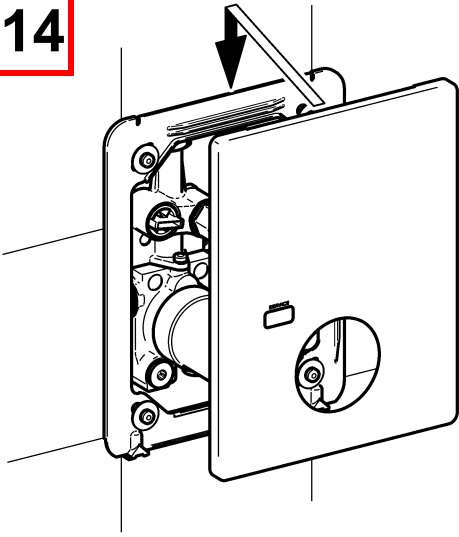
RU A: черный
B: красный

NL A: Zwart
B: Rood

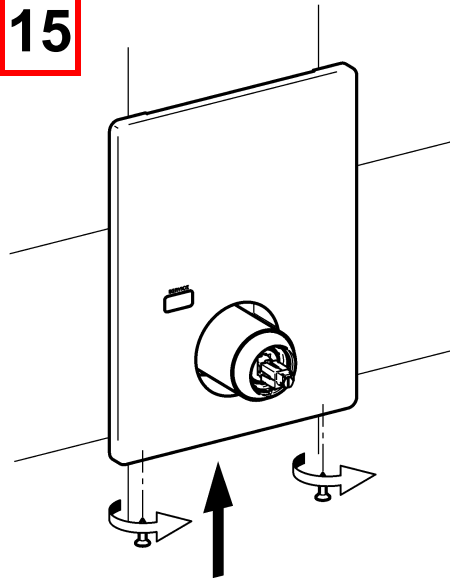
13



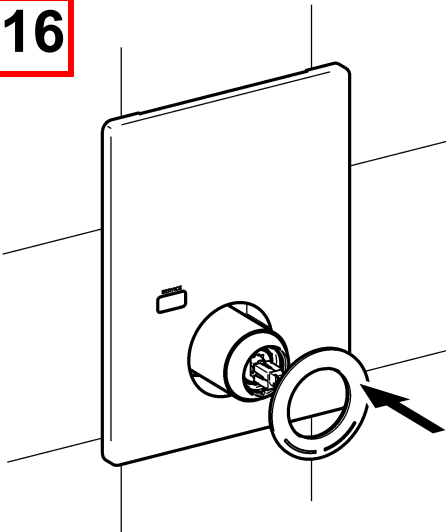
14



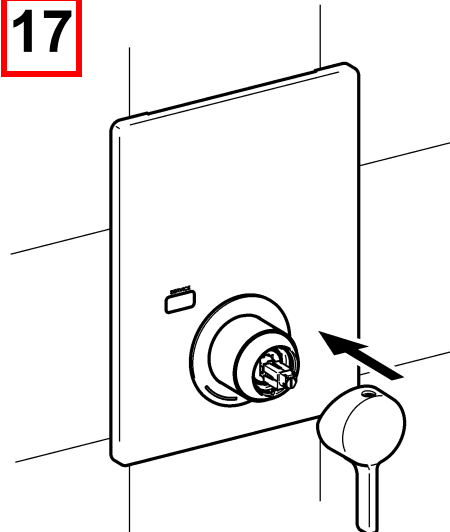
15



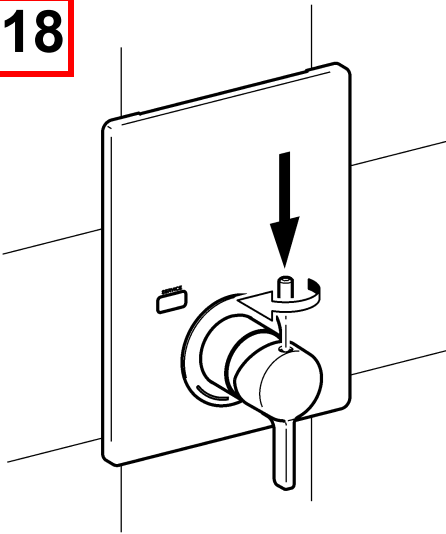
16



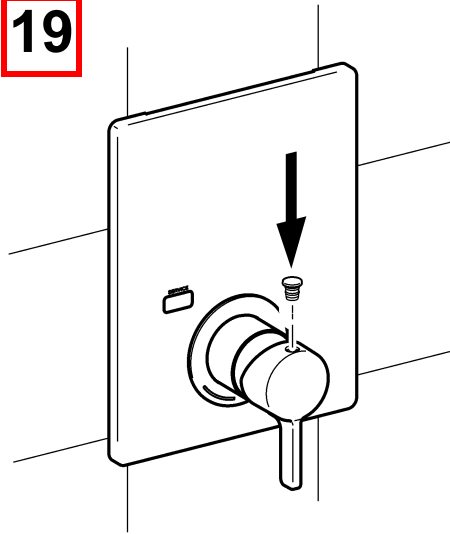
17



18



19



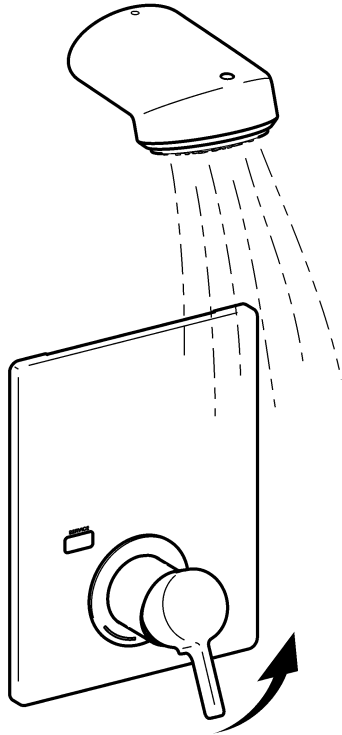
2. Funktion

EN Function
FR Fonctionnement
ES Función
IT Funzionamento

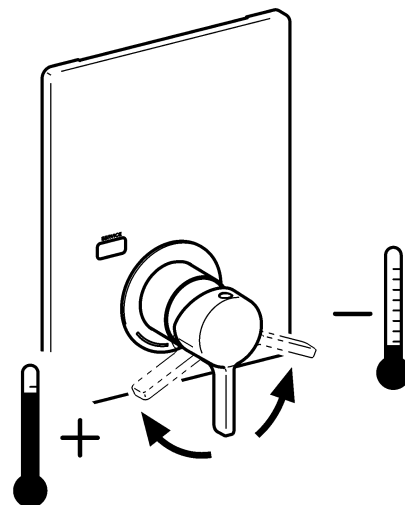
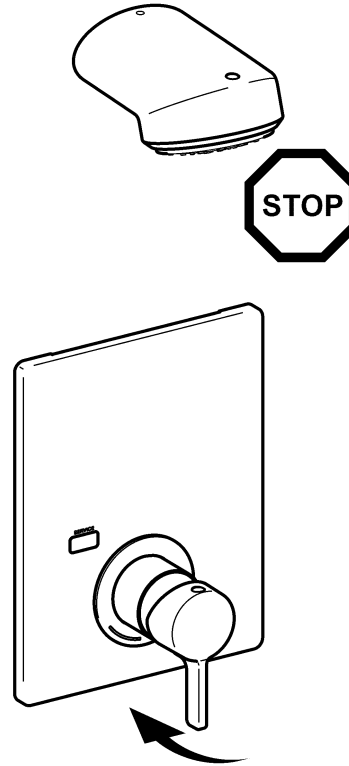
NL Werking
PL Funkcja
SV Funktion

CS Funkce
FI Toiminto
RU Функционирование

1



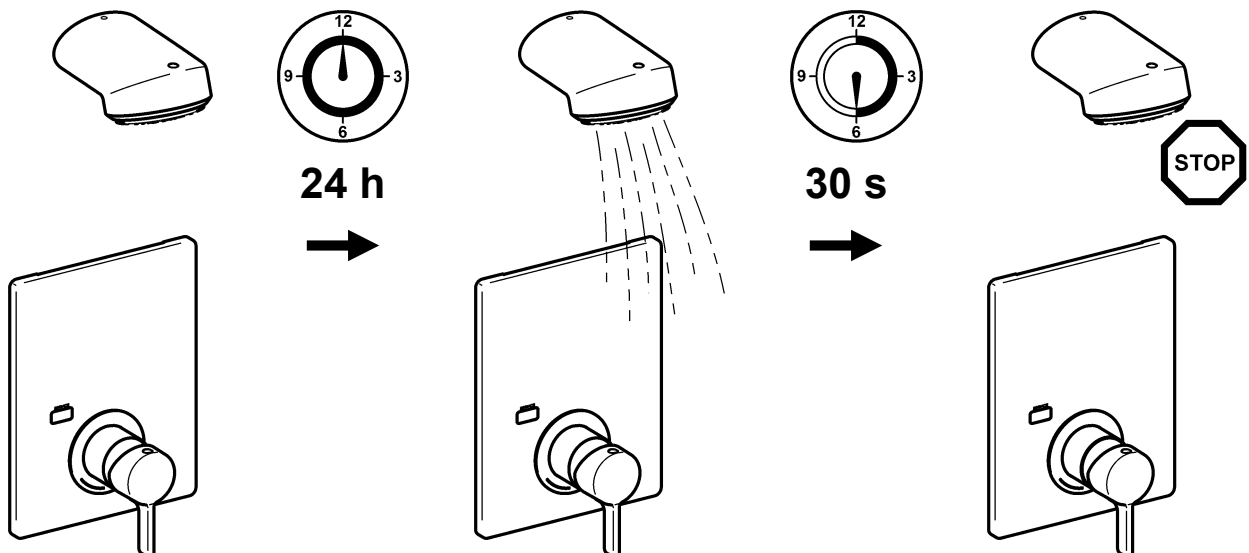
2

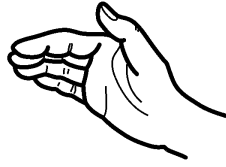
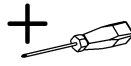
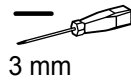
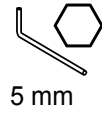
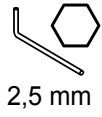


3. Hygienspülung ein- / ausschalten

EN Switching hygiene flushing on/off	NL Hygiënische spoeling in-/uitschakelen	CS Zapněte/vypněte hygienické propláchnutí
FR Activer/désactiver le rinçage hygiénique	PL Włączyć/wyłączyć splukiwanie higieniczne	FI HygieniahuuhTELun päälle-/ pois päältä kytkeminen
ES Activar/Desactivar el aclarado higiénico	SV Koppla hygienspolningen till / från	RU Гигиеническое промывание включить/выключить
IT Attivare/disattivare lo sciacquo igienico		

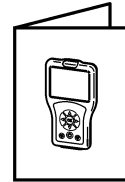
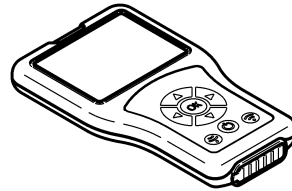
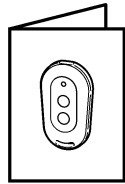
- EN**
- ▶ Ensure open outlet.
 - ▶ After 24 h, water flows 30 s
- DE**
- ▶ Freien Auslauf gewährleisten.
 - ▶ Nach 24 h fließt 30 s Wasser.
- FR**
- ▶ Garantir un écoulement libre.
 - ▶ L'eau s'écoule pendant 30 s. après 24 h.
- ES**
- ▶ Garantizar una salida libre.
 - ▶ Después de 24 horas, fluye agua durante 30 segundos.
- IT**
- ▶ Garantire l'erogazione libera.
 - ▶ Dopo 24h scorre acqua per 30 s.
- NL**
- ▶ Vrije uitloop garanderen.
 - ▶ Na 24 uur stroomt er gedurende 30 s. water.
- PL**
- ▶ Zapewnić swobodny wylot.
 - ▶ Po 24 godz., 30 s. wypływa woda.
- SV**
- ▶ Garantera fritt avlopp.
 - ▶ Vatten flyter 30 s efter 24 timmars användningspaus.
- CS**
- ▶ Zajistěte volný odtok.
 - ▶ Po 24 hodinách proudění vody o 30 s.
- FI**
- ▶ Vapaan virtauksen takaaminen.
 - ▶ 24 h jälkeen virtaa vettä 30 s.
- RU**
- ▶ Обеспечить беспрепятственный слив
 - ▶ После 24 ч, в течение 30 сек течёт вода.



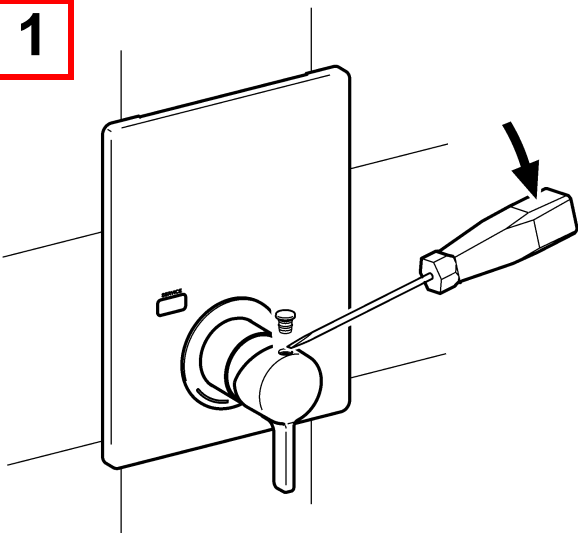


3.

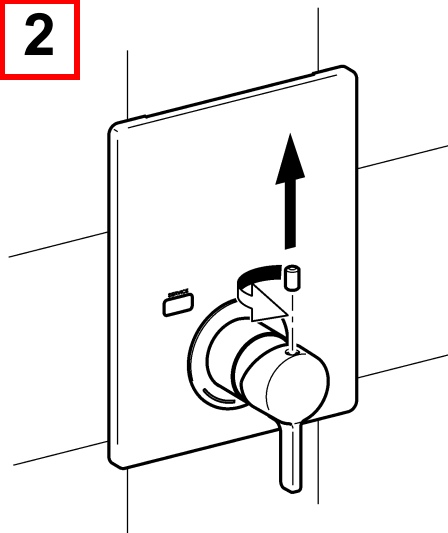
1 - **13**



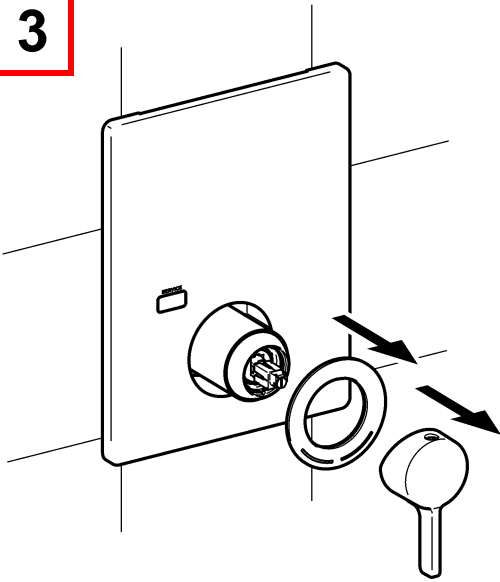
1



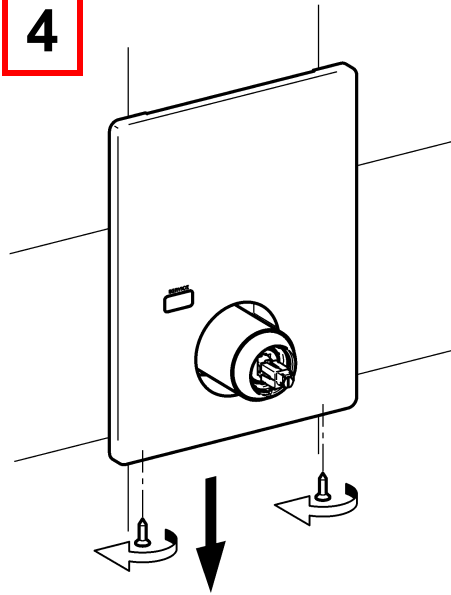
2



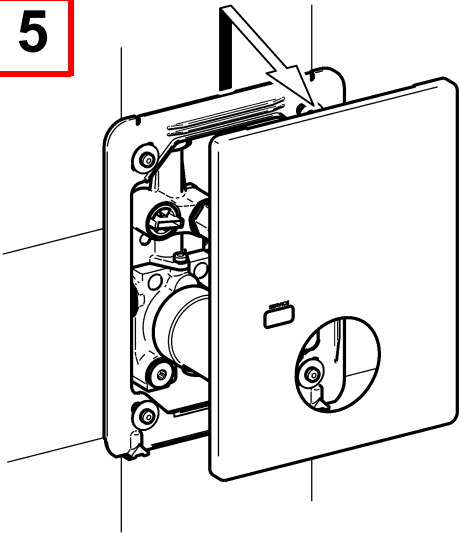
3



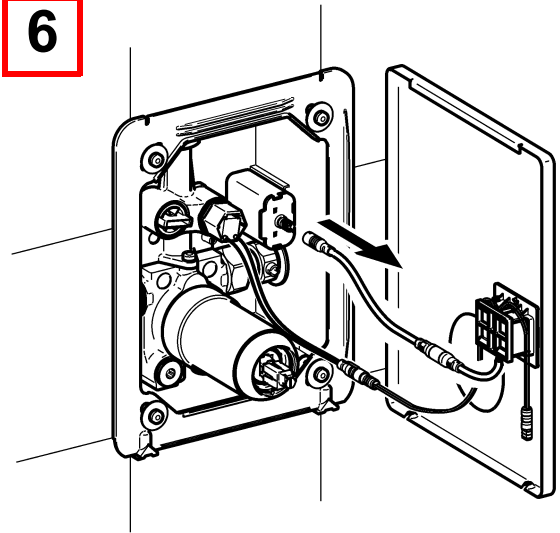
4

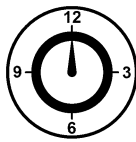


5



6

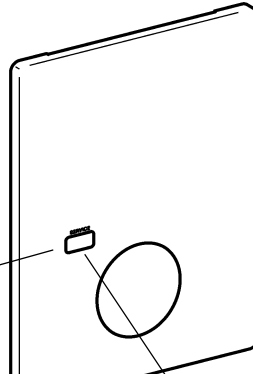
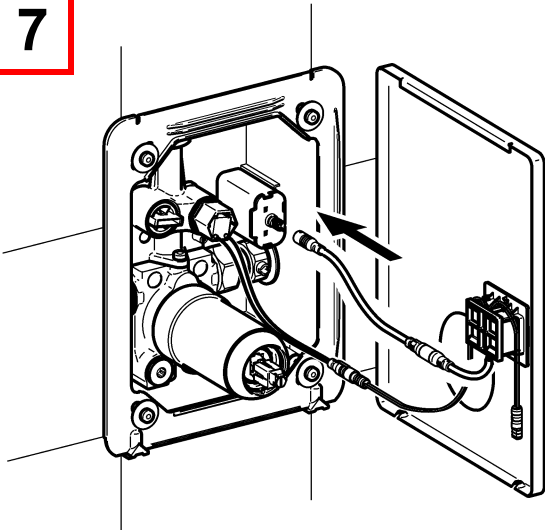




60 s



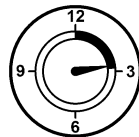
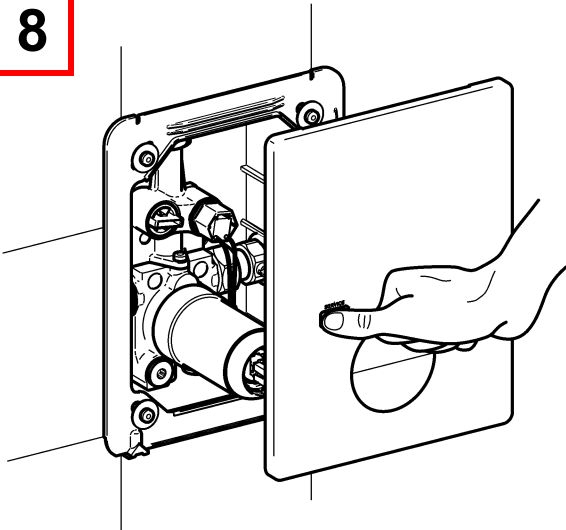
7



A 2x    

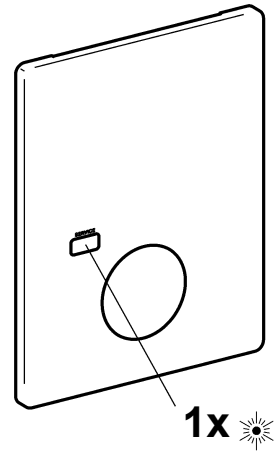
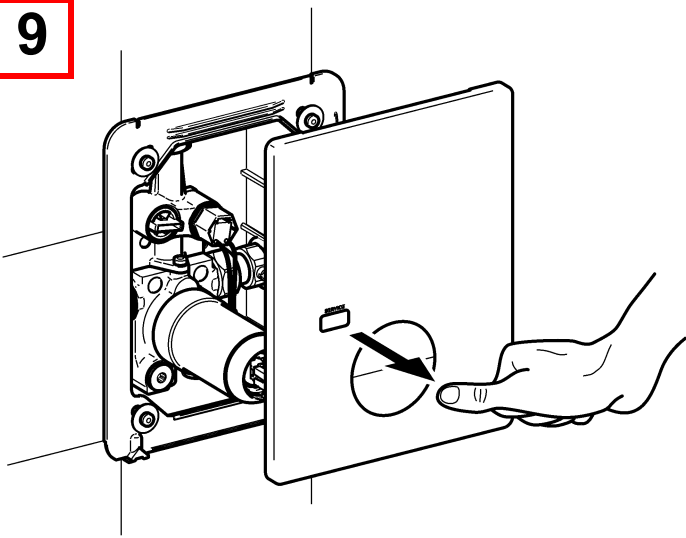
B 1x    

8

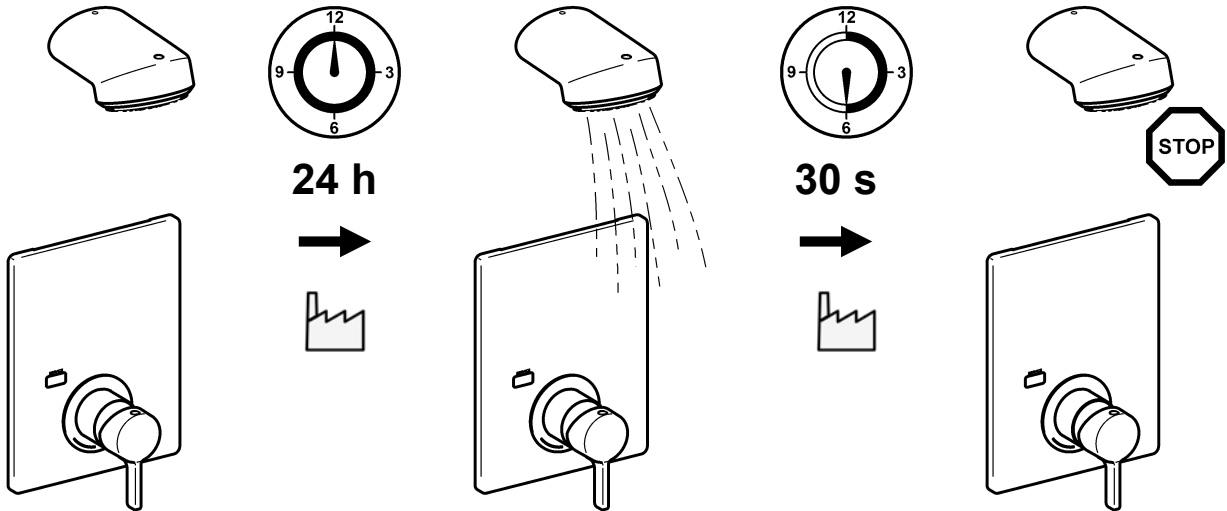


>12 s

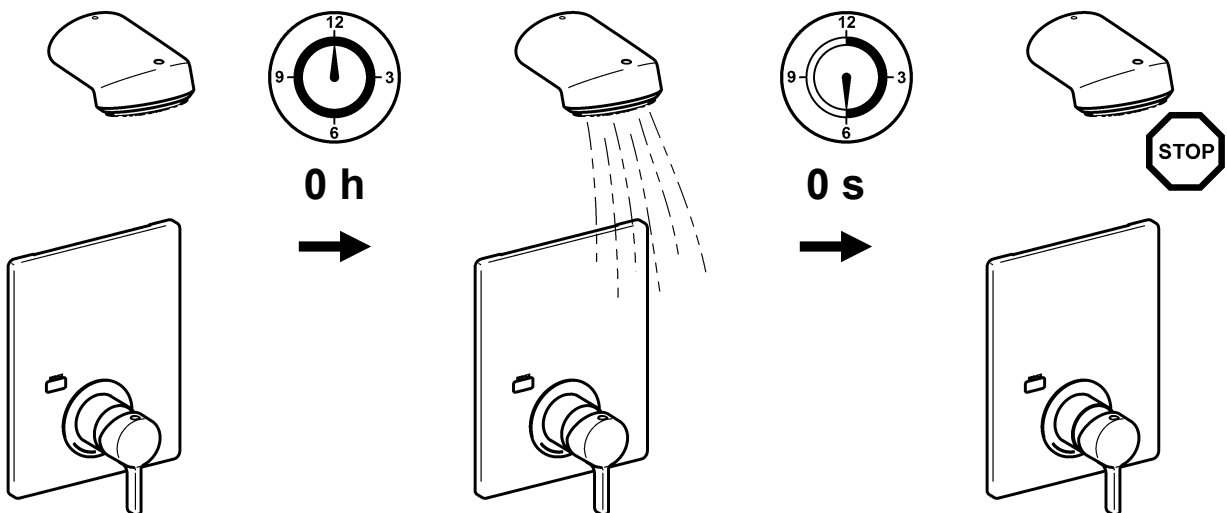
9



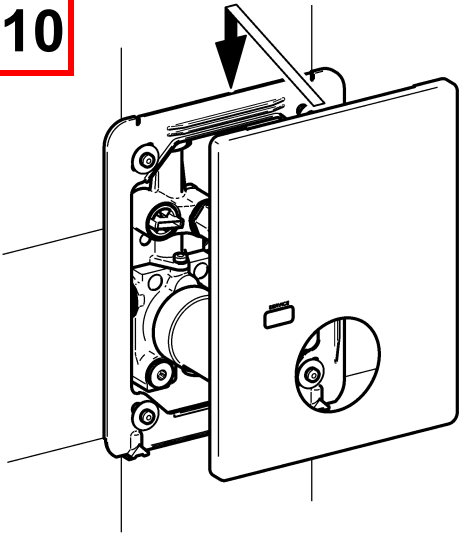
A



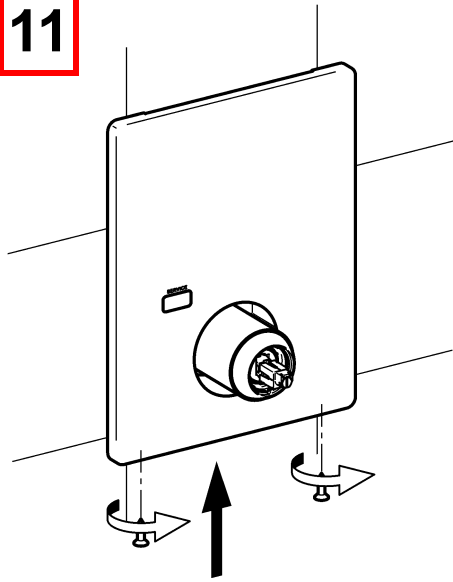
B



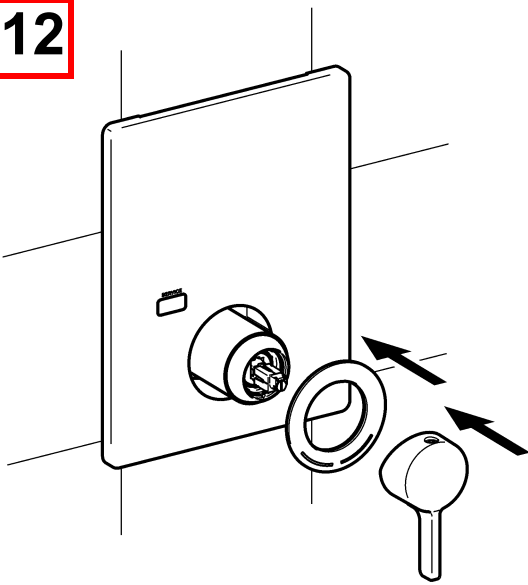
10



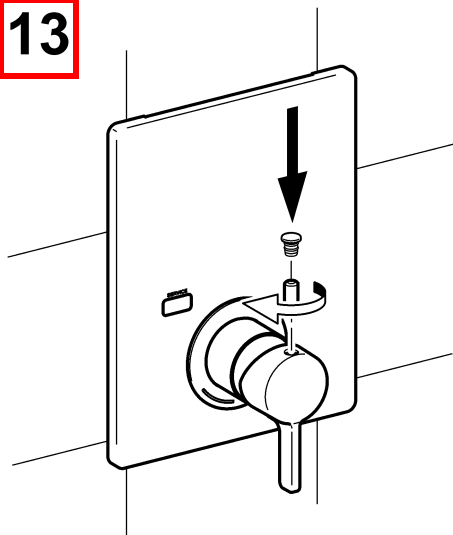
11



12



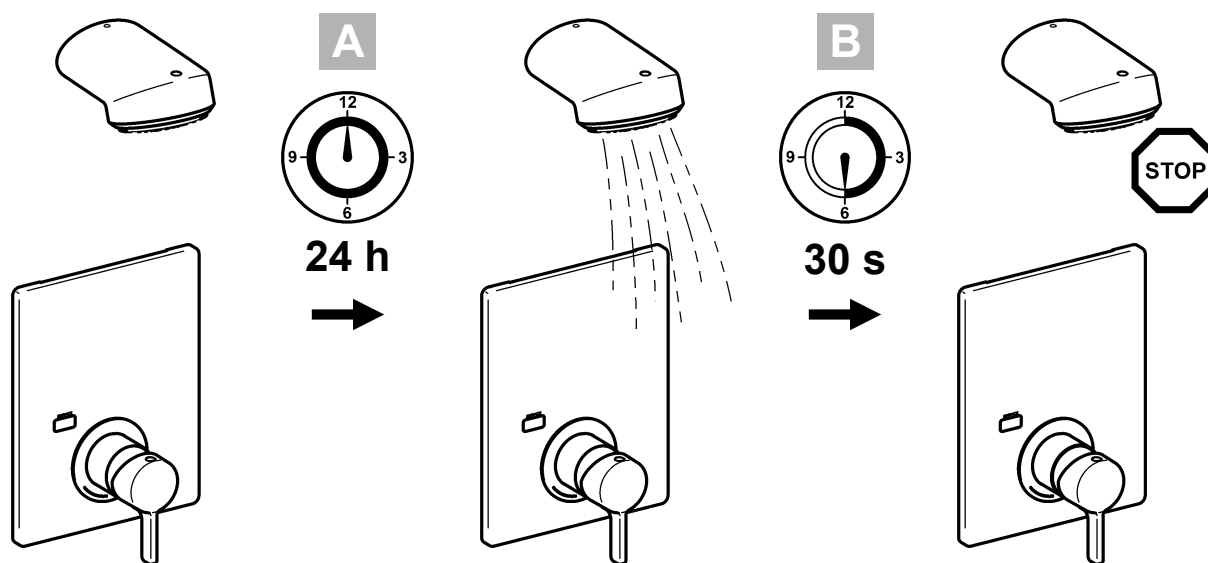
13

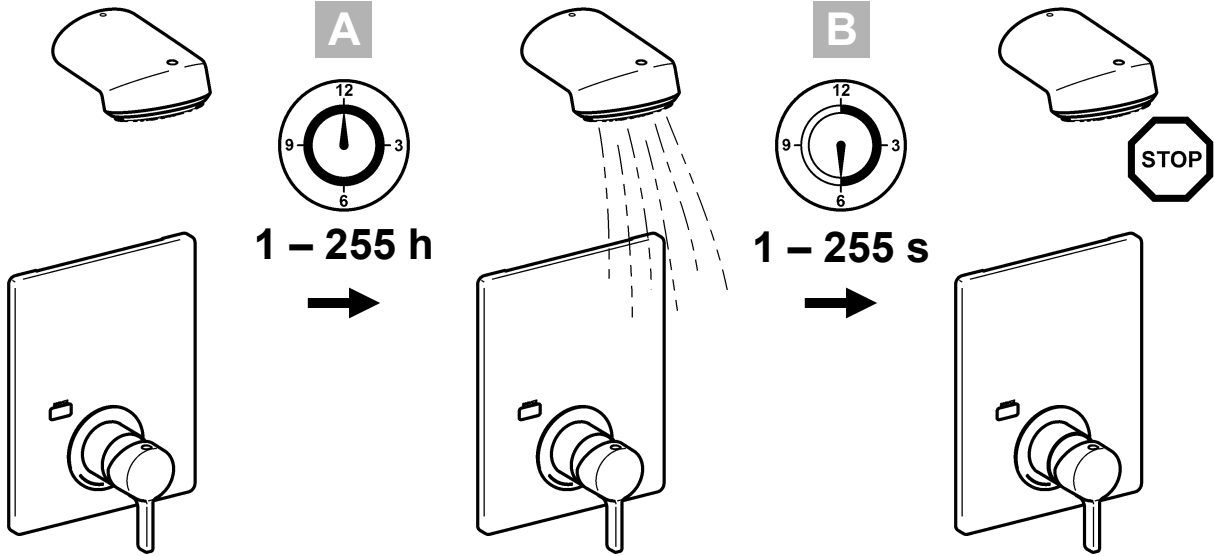
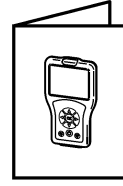
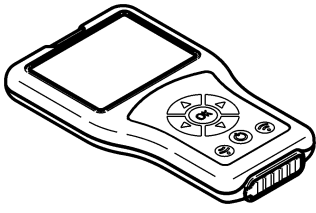


4. Hygienespülung einstellen

EN Setting the hygiene flush	NL Instellen van de hygiënespoeling	CS Nastavení hygienického proplachování
FR Réglage de la rinçage d'hygiène	PL Ustawianie spłukiwania higienicznego	FI Hygieniahuuhtelun säätäminen
ES Ajuste del higiene enjuague	SV Ställa in hygienspolning	RU установив гигиена смыва
IT Impostare lo igiene risciacquo		

- EN**
- ▶ A: Interval adjustable in h
 - ▶ B: Flow duration adjustable in s
- DE**
- ▶ A: Intervall einstellbar in h
 - ▶ B: Fließzeit einstellbar in s
- FR**
- ▶ A: intervalle réglable en h
 - ▶ B: durée d'écoulement réglable en s
- ES**
- ▶ A: Intervalo ajustable en horas
 - ▶ B: Tiempo de flujo activable en seg
- IT**
- ▶ A: intervallo impostabile in h
 - ▶ B: durata di flusso impostabile in s
- NL**
- ▶ A: Interval instelbaar in u
 - ▶ B: Stromingstijd instelbaar in s
- PL**
- ▶ A: odstęp czasu regulowany w godzinach
 - ▶ B: czas przepływu regulowany w sekundach
- SV**
- ▶ A: Intervall kan ställas in i timmar
 - ▶ B: Flödestid kan ställas in i sekunder
- CS**
- ▶ A: Interval s nastavením v h
 - ▶ B: Doba průtoku s nastavením v s
- FI**
- ▶ A: Aikaväli, asetettävissa h
 - ▶ B: Virtausaika, asetettävissa s
- RU**
- ▶ A: интервал задается в ч
 - ▶ B: время течения задается в сек





5. Wartung

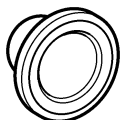
EN Maintenance
FR Maintenance
ES Mantenimiento
IT Manutenzione

NL Onderhoud
PL Konserwacja
SV Underhåll

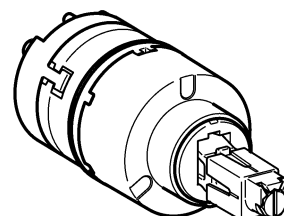
CS Varování
FI Huolto
RU Техническое обслуживание



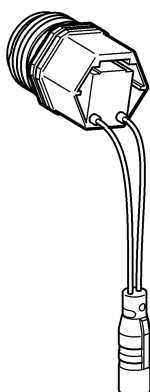
8.



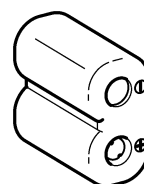
9.



10.



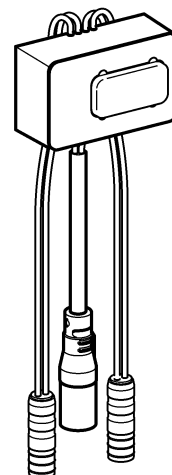
11.



12.



13.

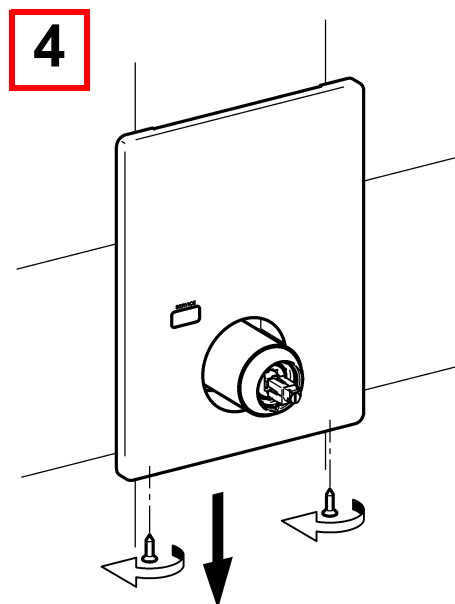
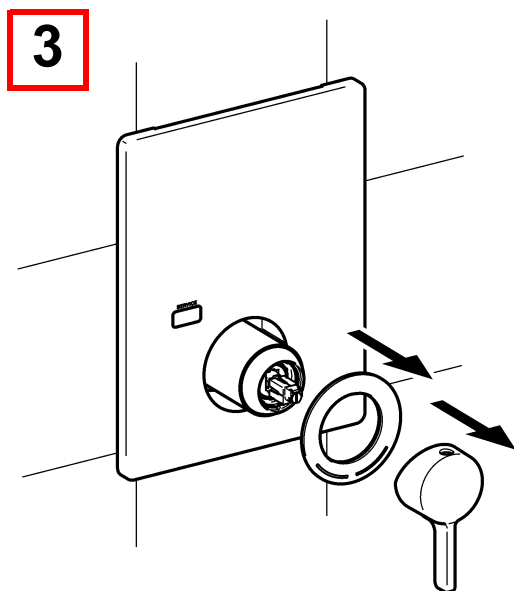
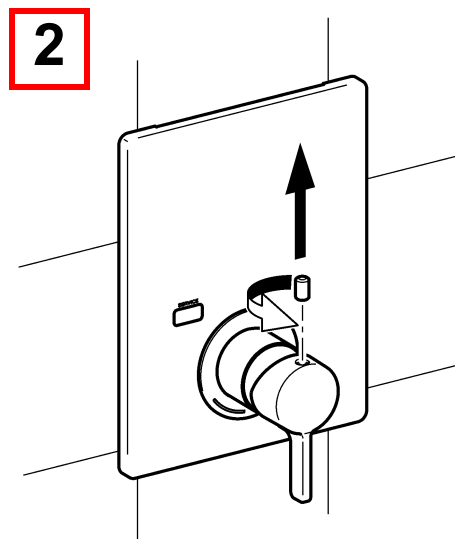
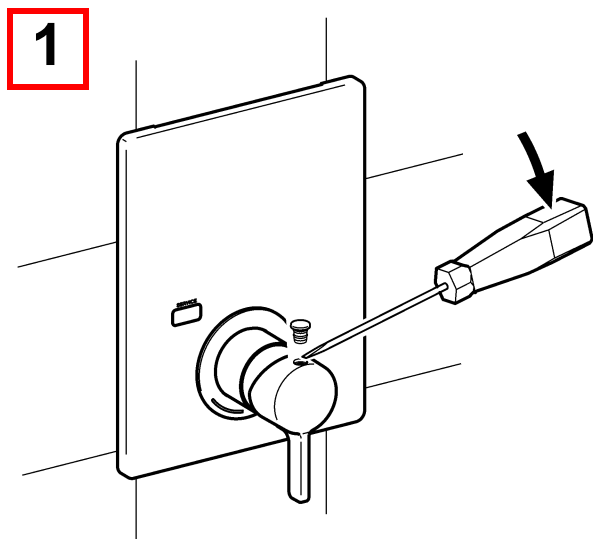
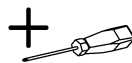
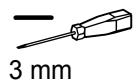
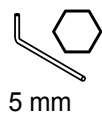
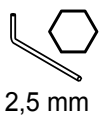


6. Abdeckplatte abnehmen

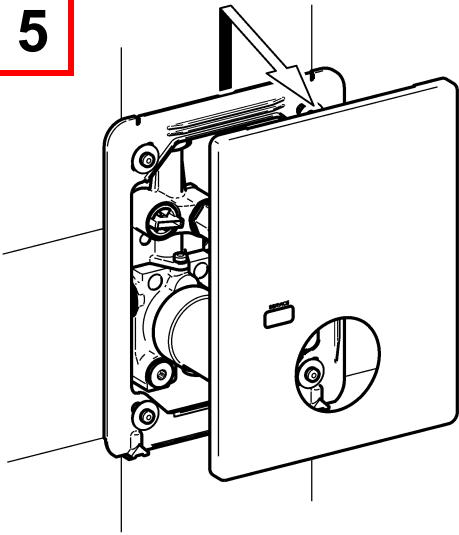
EN
FR
ES
IT

NL
PL
SV

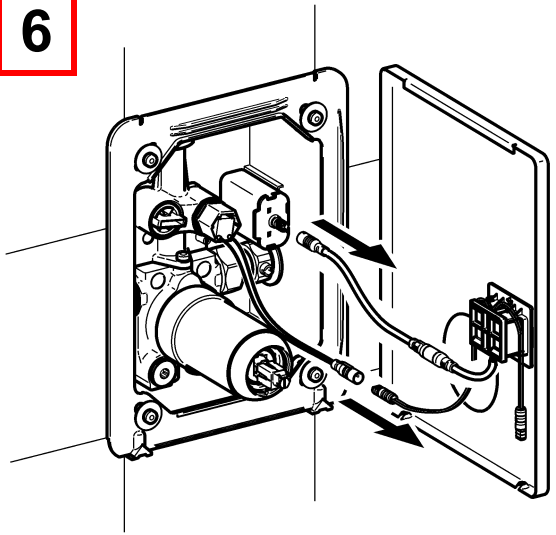
CS
FI
RU



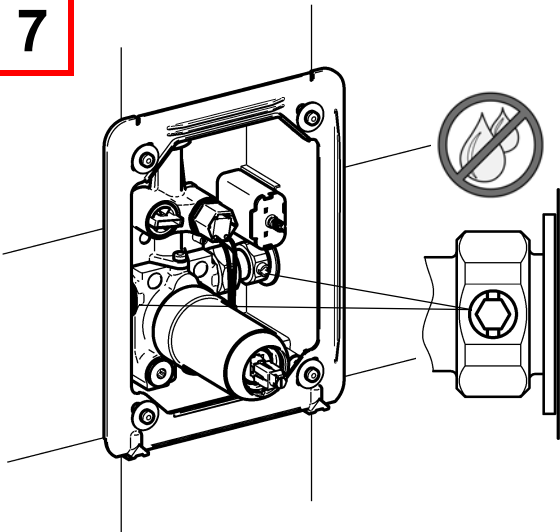
5



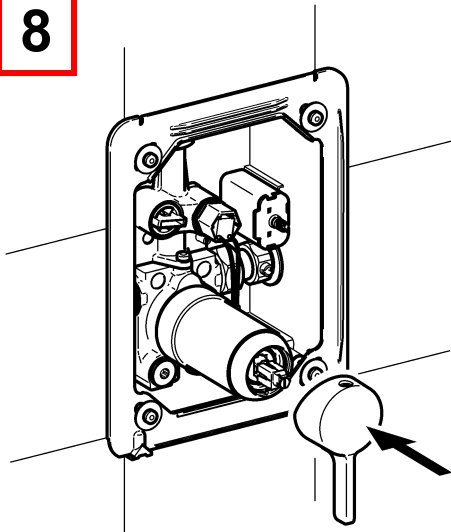
6



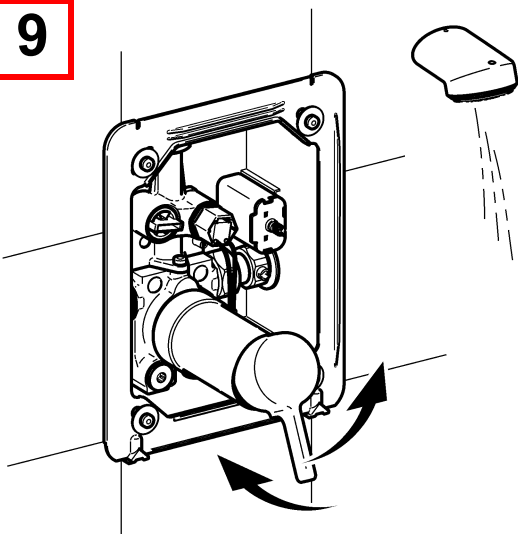
7



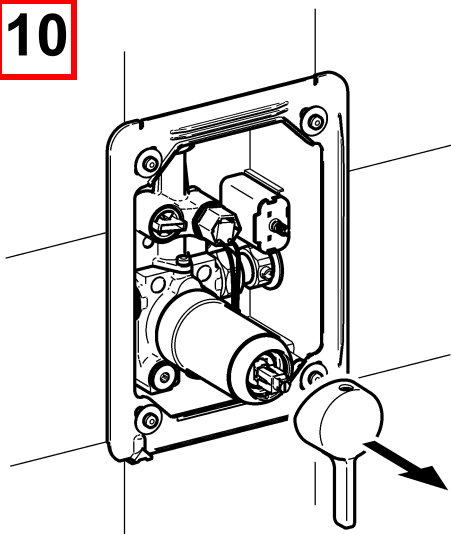
8



9



10

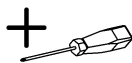
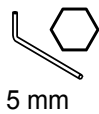
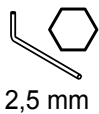


7. Abdeckplatte montieren

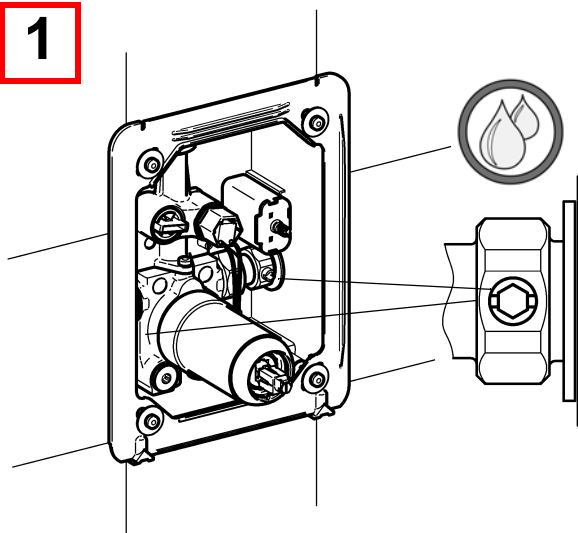
EN
FR
ES
IT

NL
PL
SV

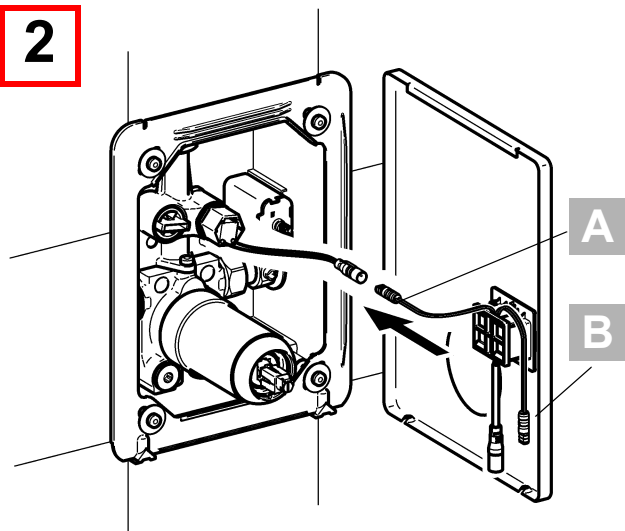
CS
FI
RU



1



2



EN A: Black
B: Red

PL A: Czarny
B: Czerwony

DE A: Schwarz
B: Rot

SV A: Svart
B: Röd

FR A: Noir
B: Rouge

CS A: černá
B: Červený

ES A: Negro
B: Rojo

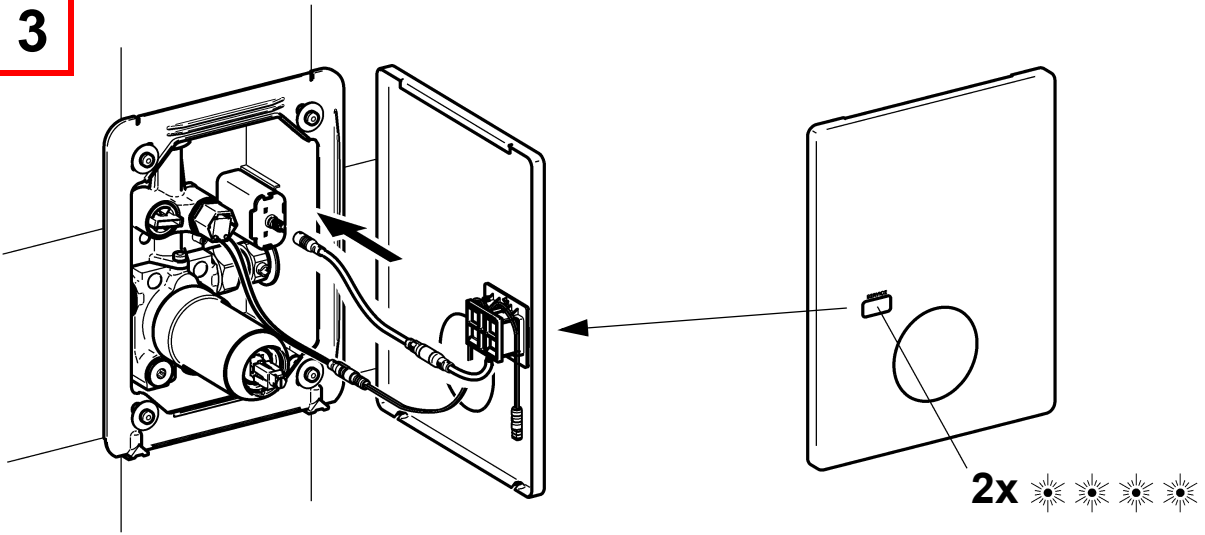
FI A: Musta
B: Punainen

IT A: Nero
B: Rosso

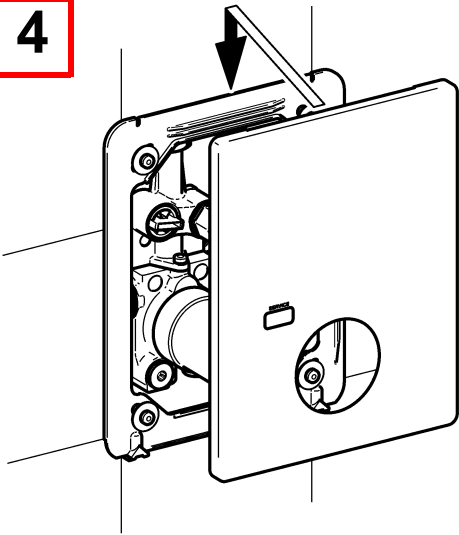
RU A: черный
B: красный

NL A: Zwart
B: Rood

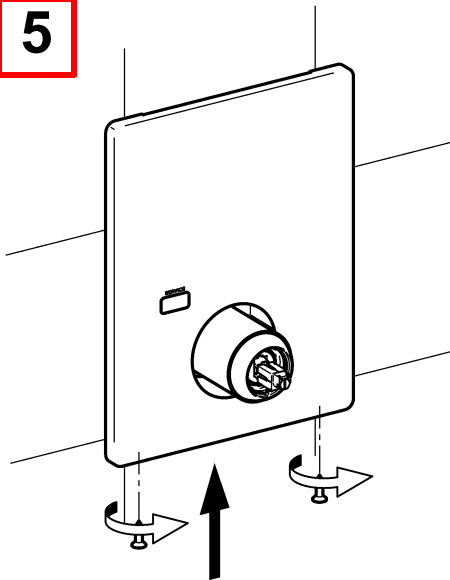
3



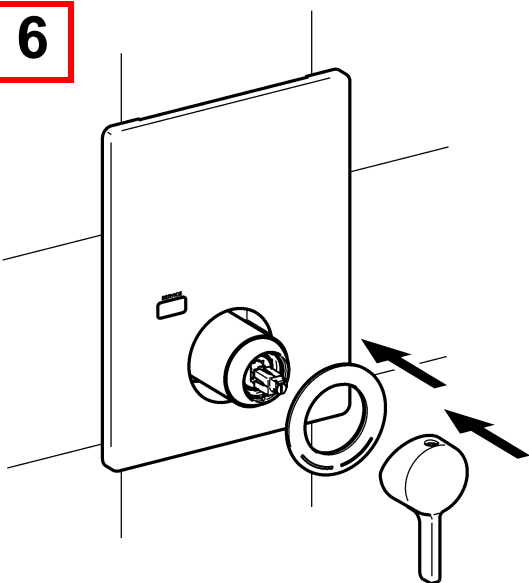
4



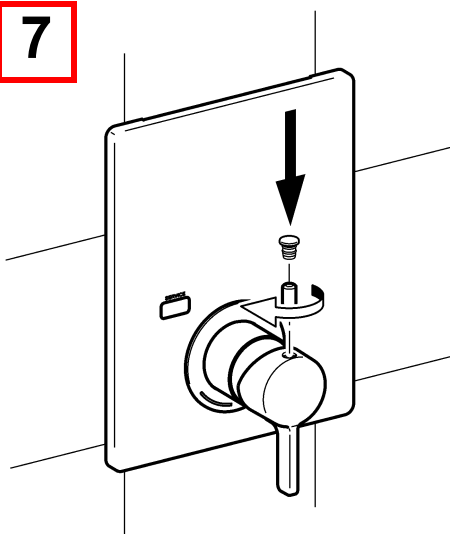
5



6



7

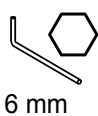


8. Siebe wechseln

EN Replace the filters
FR Remplacement les filtres
ES Cambiar los tamices
IT Sostituire i filtri

NL Zeven vervangen
PL Wymiana sit
SV Byt filter

CS Vyměňte síto
FI Siivilän vaihto
RU Сменить сеточки



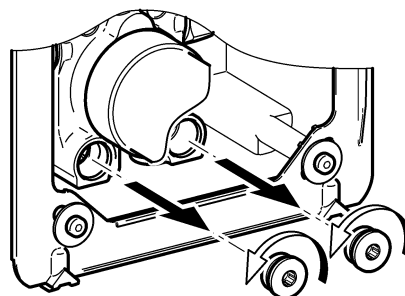
6 mm

1

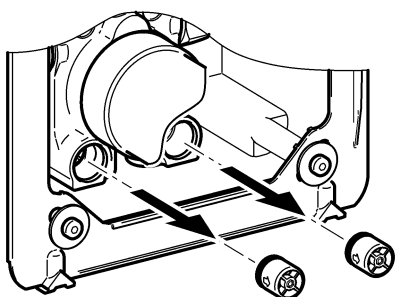


6.

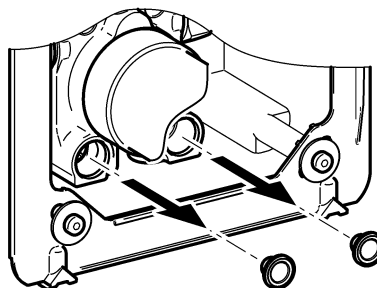
2



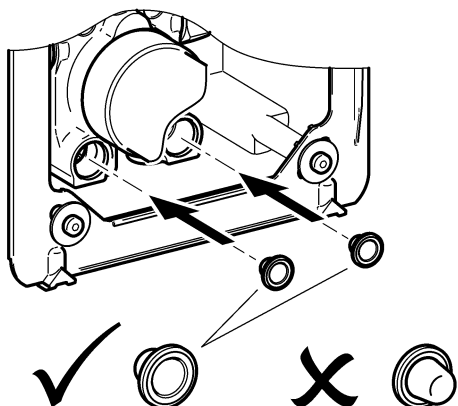
3



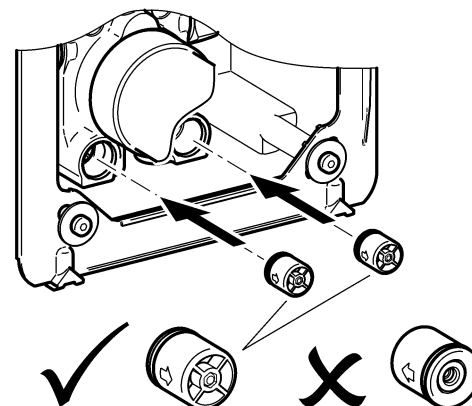
4



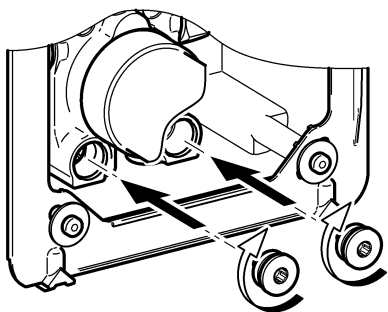
5



6



7



8



7.

9. Mischereinsatz wechseln

EN Replacing the mixer insert

NL Mengstuk vervangen

CS Výměna vložky mísičního zařízení

FR Changer l'élément du mélangeur

PL Wymienić wkładkę mieszacza

FI Vaihda sekoitinlisäkappale

ES Cambiar elemento mezclador

SV Byta blandarinsats

RU Замена прокладки смесительного устройства

IT Sostituire l'inserto del miscelator



36 mm

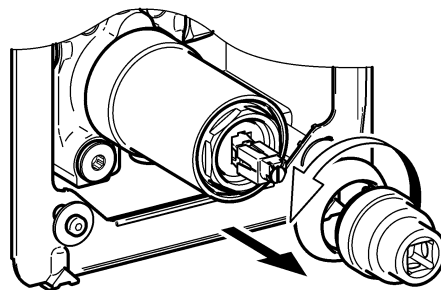


1

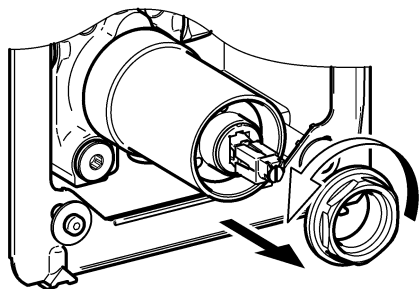


6.

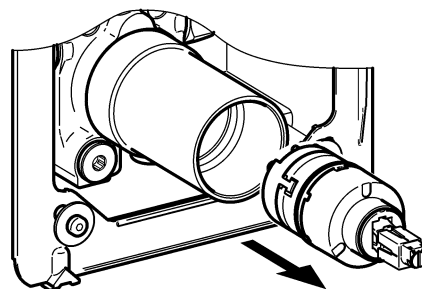
2



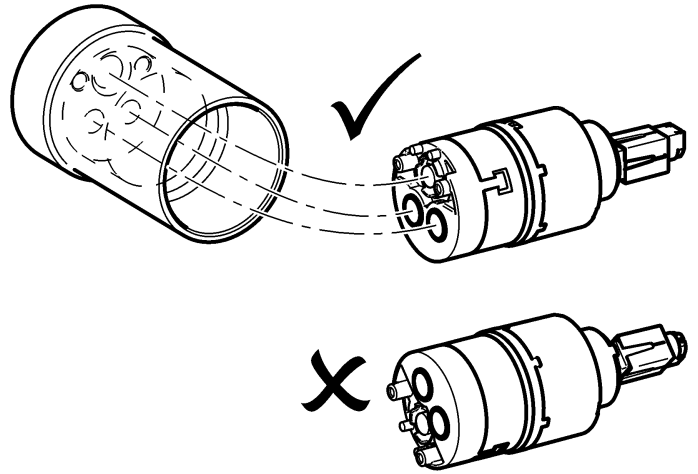
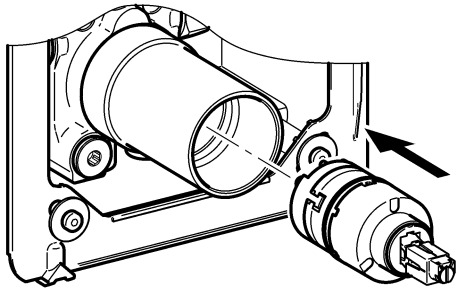
3



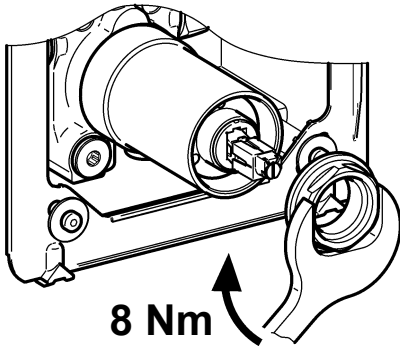
4



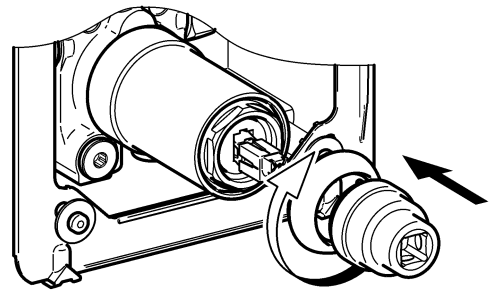
5



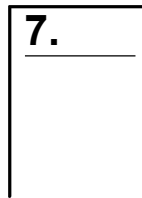
6



7



8



10. Magnetventilkartusche wechseln

EN Replacing the solenoid valve cartridge	NL Magneetventielpatroon verandering	CS Výměna kartuše s magnetickým ventilem
FR Remplacement de la cartouche d'électrovanne	PL Wymiana wkładu zaworu elektromagnetycznego	FI Magneettiventtiilipanosen vaihtaminen
ES Cambiar cartucho de la válvula electromagnética	SV Byta magnetventilpatron	RU Замена картриджа электромагнитного клапана
IT Sostituzione della cartuccia della valvola elettromagnetica		

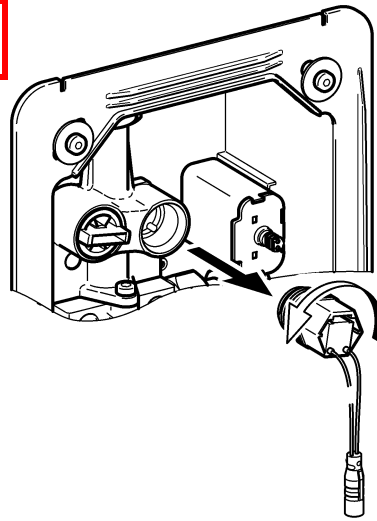


1

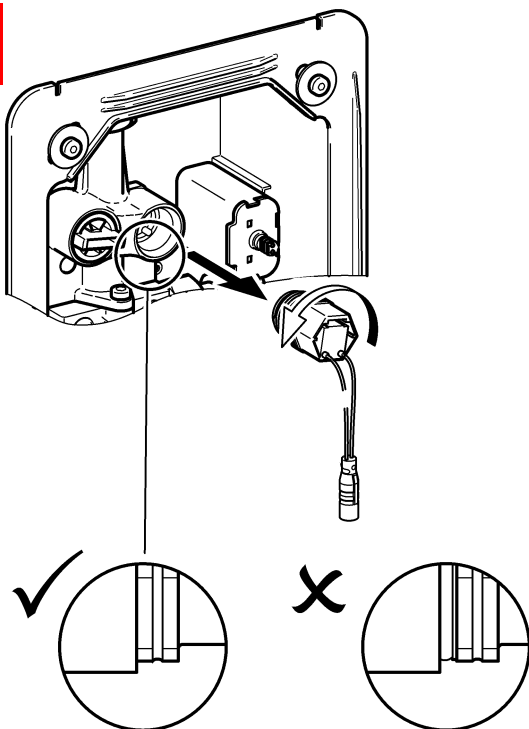


6.

2



3



4



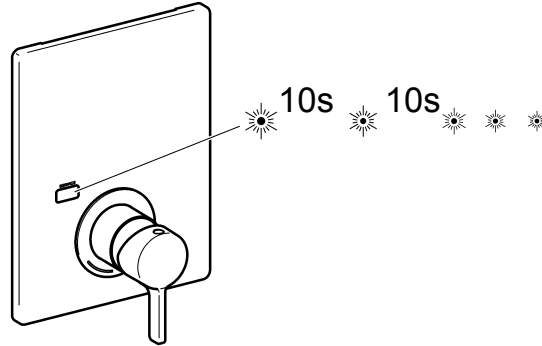
7.

11. Batteriewechsel

EN Battery replacement
 FR Remplacement des piles
 ES Cambio de la pila
 IT Cambio delle batterie

NL Batterijen vervangen
 PL Wymiany baterii
 SV Batteribyte

CS Výměna baterie
 FI Paristonvaihto
 RU замена батареи

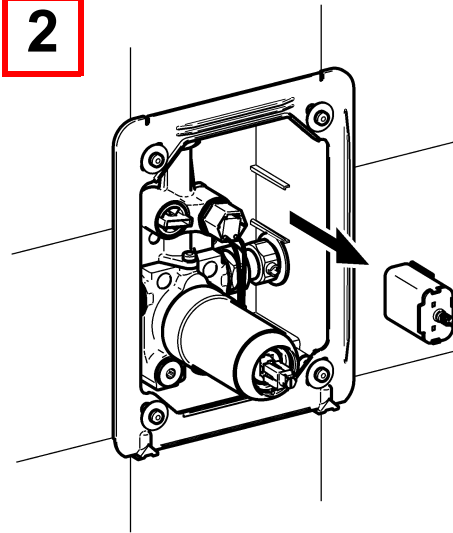


1

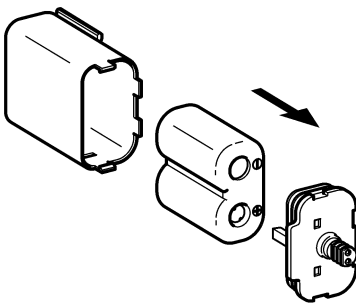


6.
1 - **6**

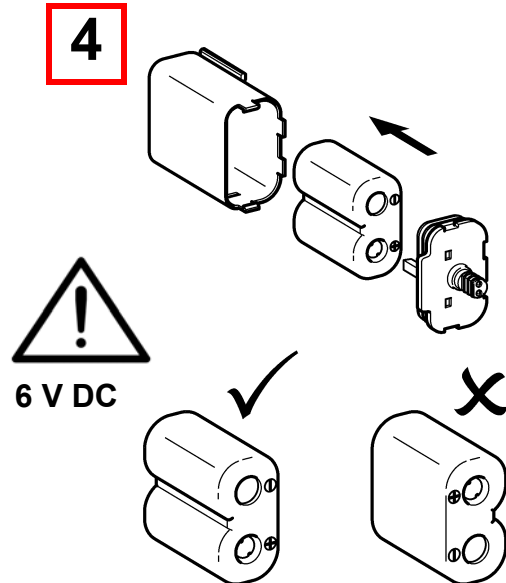
2



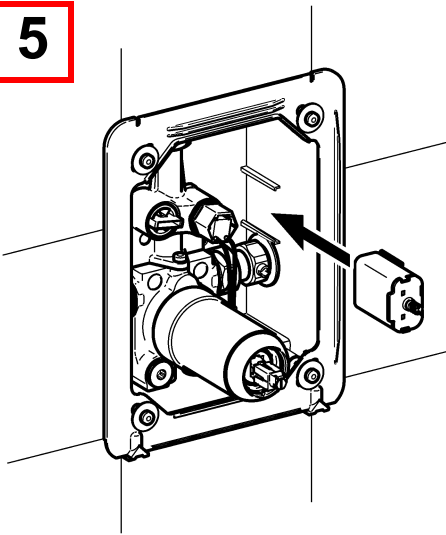
3



4



5



6

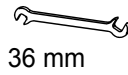
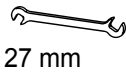
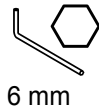
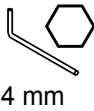


7.

2 - **7**

12. Rückflussverhinderer wechseln

EN Replace the return flow inhibitor	NL Terugstroomklep vervangen	CS Vyměňte zábranu zpětného průtoku
FR Remplacement du clapet de non-retour	PL Wymiana zaworu zwrotnego	FI Paluuvirtausestäjän vaihto
ES Reemplazar la válvula antiretorno	SV Byt återströmningsskydd	RU Заменить клапан обратного течения
IT Sostituire la valvola antiriflusso		

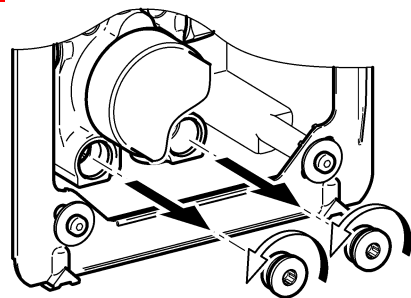


1

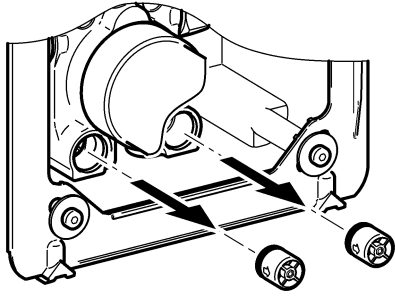


6.

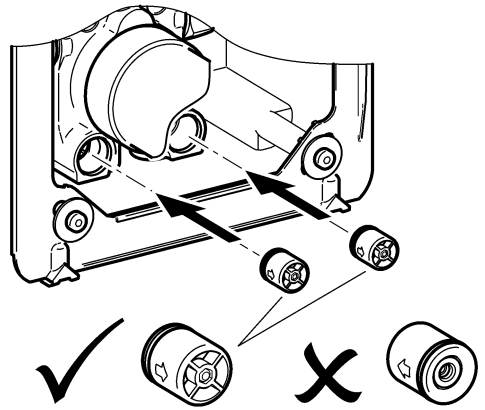
2



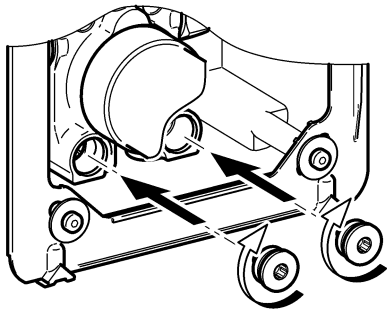
3



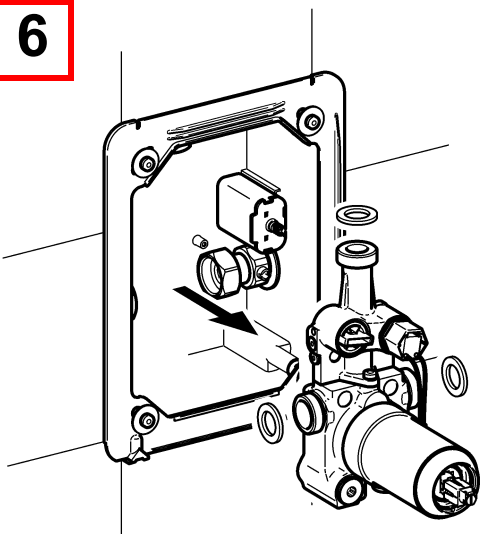
4



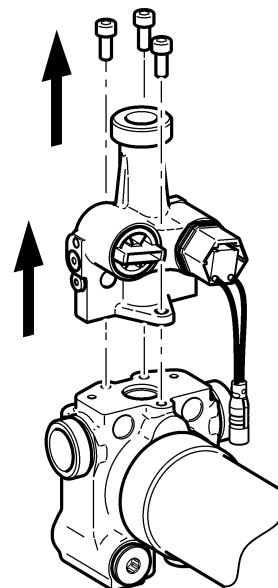
5



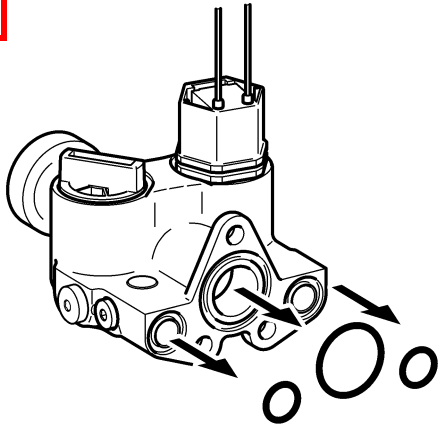
6



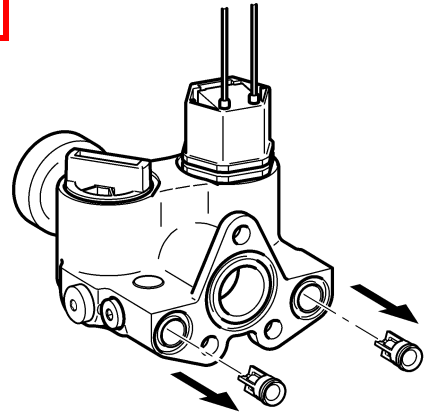
7



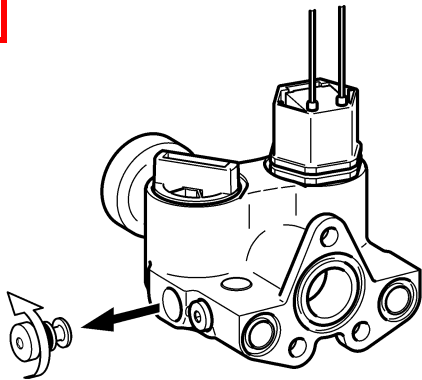
8



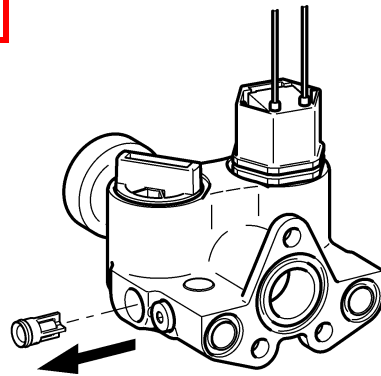
9



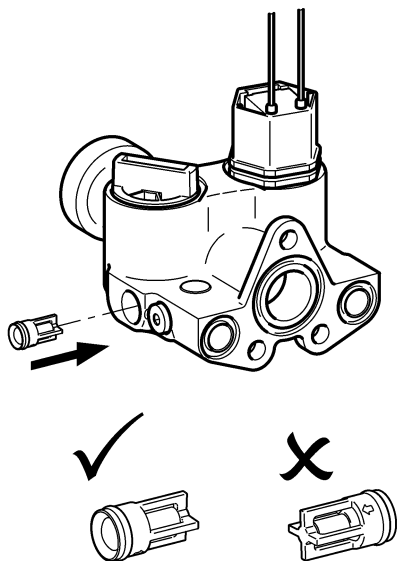
10



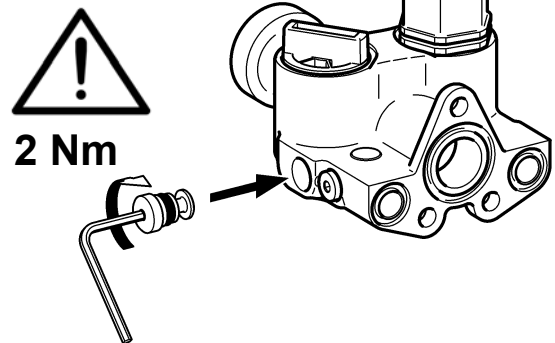
11



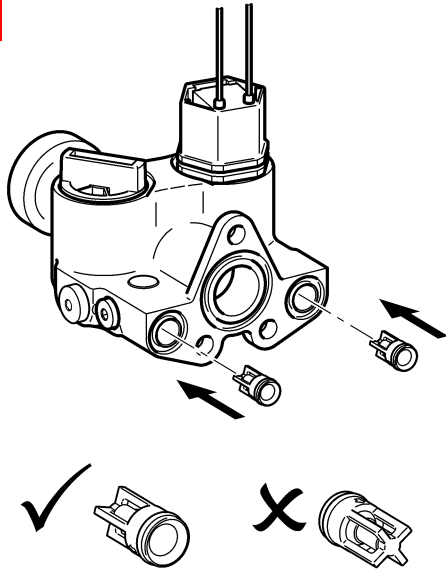
12



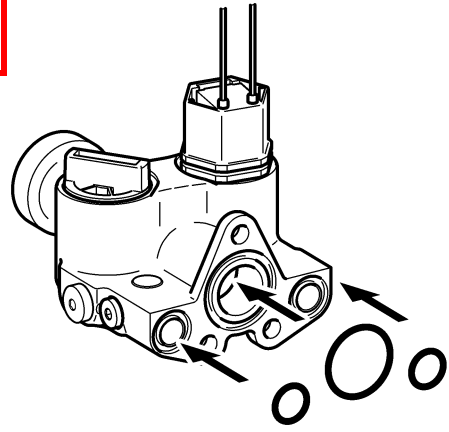
13



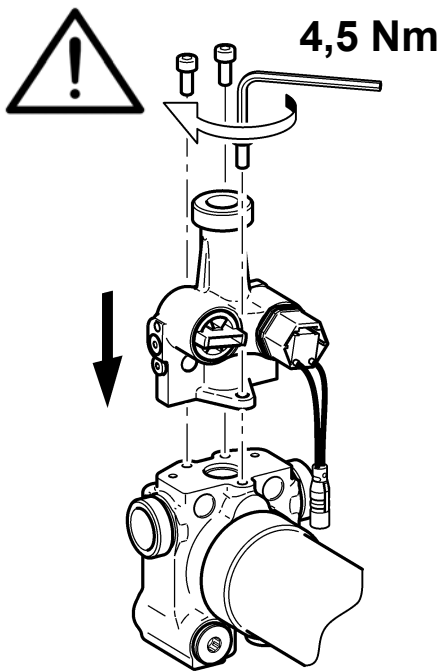
14



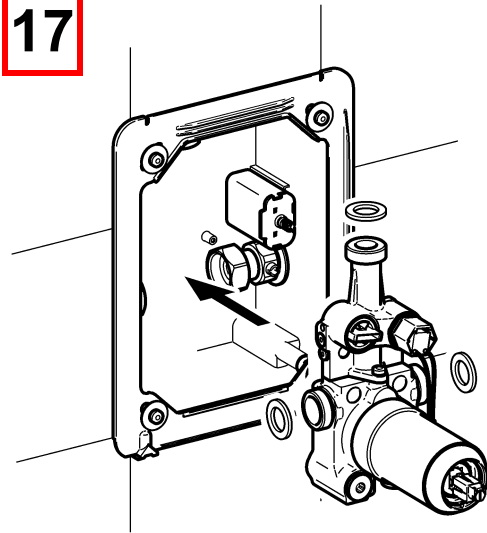
15



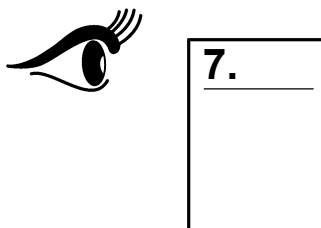
16



17



18



13. Sensor wechseln

EN
FR
ES
IT

NL
PL
SV

CS
FI
RU

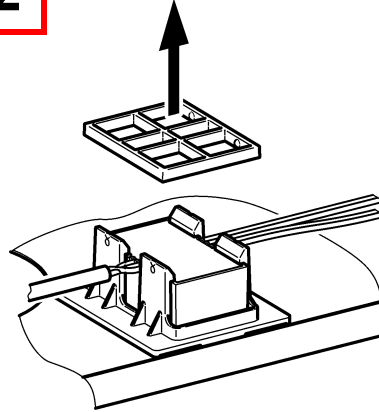
1



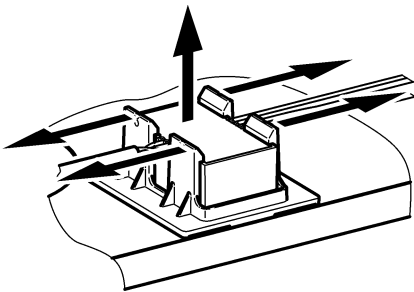
6.

1 - **6**

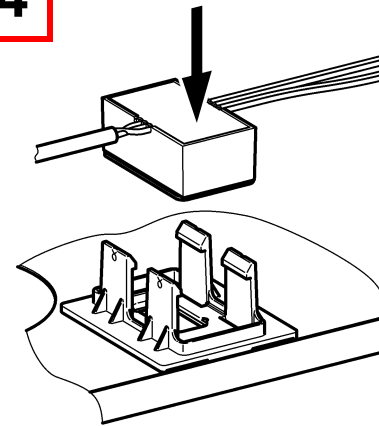
2



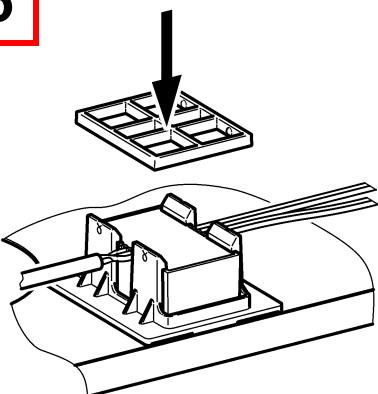
3



4



5



6



7.

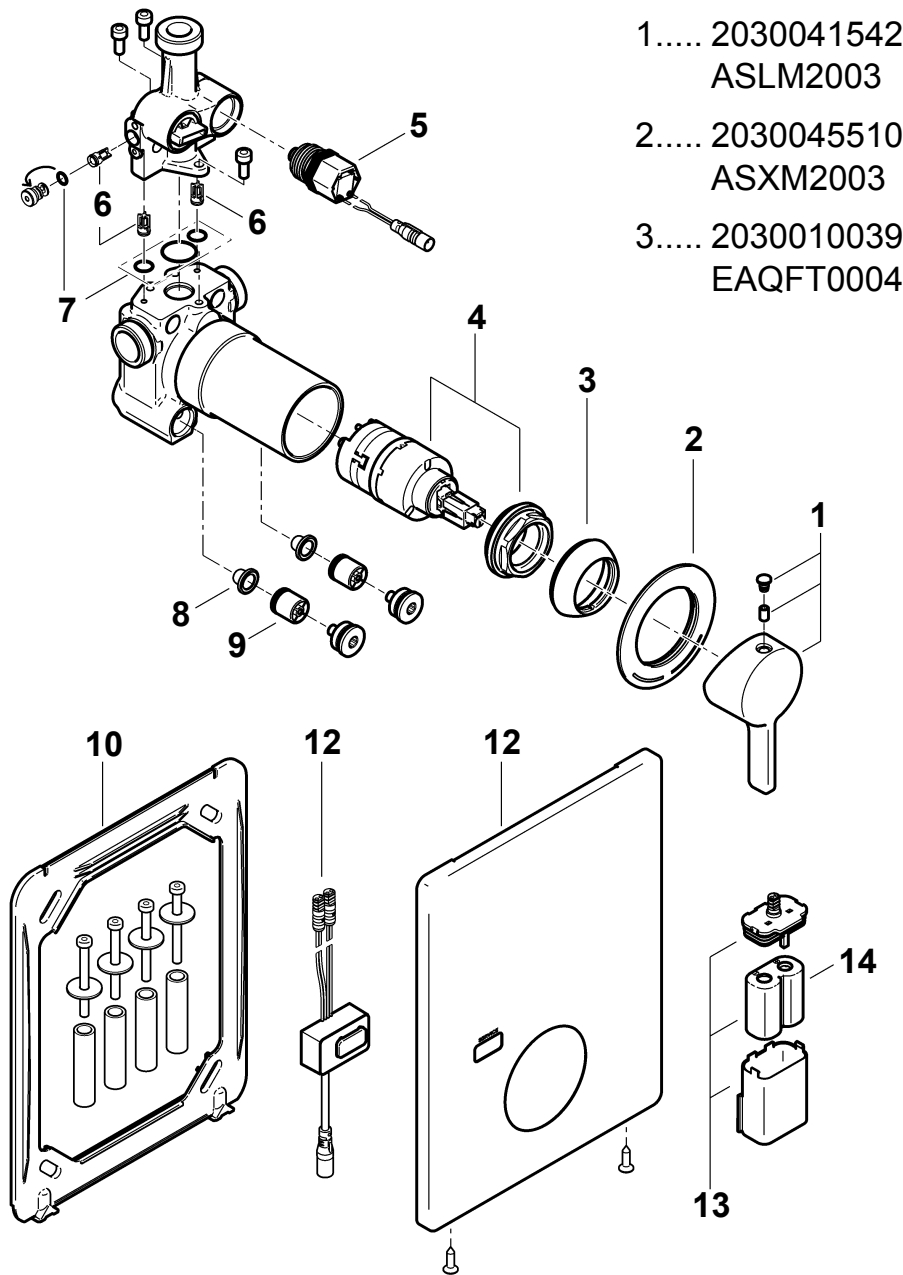
2 - **7**

14. Ersatzteile

EN Replacement parts
FR Pièces de rechange
ES Piezas de recambio
IT Pezzi di ricambio

NL Reserveonderdelen
PL Części zamienne
SV Reservdelar

CS Náhradní díly
FI Varaosat
RU Запчасти



1..... 2030041542
ASLM2003
2..... 2030045510
ASXM2003
3..... 2030010039
EAQFT0004

4..... **43 °C:**
2030042712
ASLM2004
5..... 2030003033
EAQFU0001
6..... 2030045816 ^{b)}
ASXX9002
7..... 2030045818
ASLM2005
8..... 2000104720 ^{c)}
7612982129384
9..... 2000104687 ^{a)}
7612982059223
10... 2030045472
ASXX9001
11... 2030041484
ASLM2001
12... 2030045819
ASLM2006
13... 2000109466
ZAQCT0003
14... 2000104846
EPRTR0008

EN a) 2 pieces
b) 3 pieces
c) 10 pieces
DE a) 2 Stück
b) 3 Stück
c) 10 Stück
FR a) 2 pièces
b) 3 pièces
c) 10 pièces

ES a) 2 piezas
b) 3 piezas
c) 10 piezas
IT a) 2 pezzi
b) 3 pezzi
c) 10 pezzi
NL a) 2 stuk
b) 3 stuk
c) 10 stuk

PL a) 2 sztuk
b) 3 sztuk
c) 10 sztuk
SV a) 2 styck
b) 3 styck
c) 10 styck
CS a) 2 kusů
b) 3 kusů
c) 10 kusů

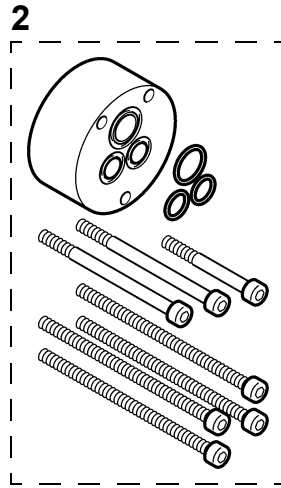
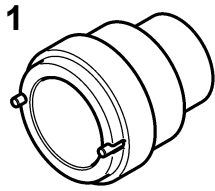
FI a) 2 kappaletta
b) 3 kappaletta
c) 10 kappaletta
RU a) 2 штук
b) 3 штук
c) 10 штук

15. Zubehör

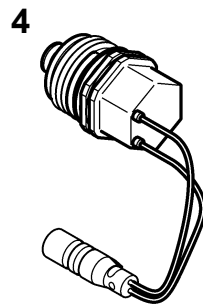
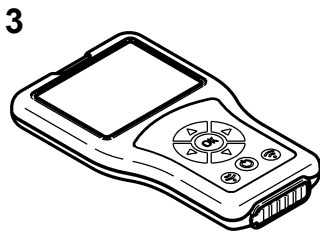
EN Accessories
FR Accessoire
ES Accesorios
IT Accessori

NL Toebehoren
PL Akcesoria
SV Tillbehör

CS Příslušenství
FI Varusteet
RU принадлежности



- 1..... 2000111097
ZAQFT0004
- 2..... 2030044779
ACLM2002
- 3..... 2030036654
ACEX9005
- 4..... 2030003033
EAQFU0001



Notizen

EN Notes

FR Notes

ES Notas

IT Annotazioni

NL Notities

PL Uwagi

SV Notiser

CS Poznámky

FI Muistiinpanot

RU Примечания

Notizen

EN Notes

FR Notes

ES Notas

IT Annotazioni

NL Notities

PL Uwagi

SV Notiser

CS Poznámky

FI Muistiinpanot

RU Примечания

Notizen

EN Notes

FR Notes

ES Notas

IT Annotazioni

NL Notities

PL Uwagi

SV Notiser

CS Poznámky

FI Muistiinpanot

RU Примечания

Australia

PR Kitchen and Water Systems Pty Ltd
Dandenong South VIC 3175
Phone +61 3 9700 9100

Austria

Franke GmbH
6971 Hard
Phone +43 5574 6735 0

Belgium & Luxembourg

Franke N.V.
9400 Ninove, Belgium
Phone +32 54 310 130

Czech Republic

Franke Aquarotter GmbH
14974 Ludwigsfelde, Germany
Phone +420 281 090 429

France

Franke GmbH
6971 Hard, Austria
Phone +33 800 909 216

Germany

Franke Aquarotter GmbH
14974 Ludwigsfelde
Phone +49 3378 818 530

Italy

Franke Water Systems AG
4663 Aarburg, Switzerland
Numero Verde 800 789 233

Middle East

Franke LLC
Ras Al Khaimah, United Arab Emirates
Phone +971 7 2034 700

Morocco

Franke Kitchen System SARL
21 000 Casablanca
Phone +212 522 674 200

Netherlands

Franke N.V.
9400 Ninove, Belgium
Phone +31 492 72 82 24

Poland

Franke Aquarotter GmbH
14974 Ludwigsfelde, Germany
Phone +48 22 711 6717

Portugal

Franke Portugal S.A.
2735-531 Cacém
Phone +351 21 426 9670

South Africa & Sub Saharan Africa

Franke South Africa
Durban, 4052
Phone + 27 31 450 6300

Spain

Franke GmbH
6971 Hard, Austria
Phone +43 5574 6735 211

Switzerland & Liechtenstein

Franke Water Systems AG
4663 Aarburg
Phone +41 62 787 3131

Turkey

Franke Mutfak ve Banyo Sistemleri
Sanayi ve Ticaret A.S.
41400 Gebze Kocaeli
Phone +90 262 644 6595

United Kingdom

Franke Sissons Ltd.
Barlborough S43 4PZ
Phone +44 1246 450 255

Dart Valley Systems Ltd.

Paignton TQ4 7TW
Phone +44 1803 529 021

EAST EUROPE

**Bosnia Herzegovina | Bulgaria |
Croatia | Hungary | Latvia | Lithuania |
Romania | Russia | Serbia | Slovakia |
Slovenia | Ukraine**

Franke Aquarotter GmbH
14974 Ludwigsfelde, Germany
Phone +49 3378 818 530

NORTH AMERICA

United States | Canada
Franke Kindred Canada Limited
Midland, ON L4R 4K9, Canada
Phone +1 855 446 5663

SCANDINAVIA & ESTONIA

**Finland | Sweden | Norway |
Denmark | Estonia**
Franke Finland Oy
76850 Naarjärvi, Finland
Phone +358 15 34 111

OTHER COUNTRIES

Franke GmbH
6971 Hard, Austria
Phone +43 5574 6735 0

